

RODEX



INSTRUCTION MANUAL



GASOLINE SPRAYER

RDX9610 | ITEM NO: X9610

TR:	02-07	EN:	08-14	AE:	15-22	BG:	23-30
AR:	31-36	FR:	37-43	GE:	44-52	RU:	53-61



CIHAZIN ÜNİTELERİ

1. İLAÇ DEPOSU KAPAĞI
2. İLAÇLAMA KOLU
3. ÇALIŞTIRMA İPİ
4. BENZİN DEPO KAPAĞI
5. BASINÇ AYAR VALFİ
6. GAZ AYAR KOLU
7. FİLTRE KAPAĞI

TEKNİK ÖZELLİKLER

- GÜÇ 0,84HP
- SİLİNDİR HACMİ 26 CC
- HIZ 6500 D/DK
- SIVI ATIŞ KAPASİTESİ 6LT/DK
- BASINÇ 2,5 Mpa
- DEPO KAPASİTESİ 25 LT
- AĞIRLIK 11 KG

NOT: BU ÜRÜN PROFESYONEL KULLANIM İÇİN UYGUN DEĞİLDİR

KULLANIM ALANI

İlaç pompası bitki koruması için kullanılan portatif, esnek ve yüksek verimli bir ekipmandır. Geniş ekim alanlarında, meyve ağaçları gibi ürün dikim alanlarında bitki hastalıklarının engellenmesi ve haşere kontrolü için kullanımını uygun olan bir ekipmandır. İlaç pompasının kullanım alanları içinde herbisit, besin güvenliği, epidermal, engelleyici, granül gübre ve granül kimyasalların serpilmesi gibi uygulamalar da dahil edilebilir. Bu makinanın kullanımını dağlık arazi, engebeli araziler için uygundur.

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

1) Bu klavuzu dikkatlice okuyun. Kullanmadan önce bu makinayı nasıl düzenli bir şekilde çalıştıracığınızı anladığınızdan emin olun.

2) Koruyucu elbise;

- Flanşlı şapka takın.
- Kir/sis geçirmez gözlük takın.
- Gaz maskesi takın.
- Uzun eldiven takın.
- Zehirlere karşı koruma ceketi giyin.
- Çizme giyin.

3) Aşağıdaki özelliklere sahip personel makinayı kullanamaz;

- Ruhsal hastalar.
- Sarhoşlar.
- Belli bir yaşın altındakiler ve yaşlı insanlar.
- Makina hakkında bilgisi olmayan insanlar.
- Çok yorgun, hasta veya makinayı normal olarak kullanamayacak durumda olan kişiler.
- Yorucu bir şekilde çalışmadan henüz çıkmış veya yeteri kadar uykusunu alamamış kişiler.
- Bebeğe süt veren ve hamile olan kadınlar.

4) Ateşi engellemek;

- Makina yakınlarında ateş yakmayın ve sigara içmeyin.
- Makina sıcakken veya çalışırken asla yakıt ikmali yapmayın.
- Makina üzerine asla yakıt dökmeyin. Eğer öyle bişi yaparsanız, temizleyin.
- Daima yakıt tankını sıkıca kapatın.
- Makinayı çalıştırmadan önce benzin konteynırından en az 10 m uzaklaşın.

UYARI

- Bařlatmadan ve durdurmadan önce, 3 – 5 dakika düşük hızda motorun çalıştırılması önemlidir. Bu bazı parçaların şiddetli hareketlerden dolayı zarar görmelerini engellemek içindir.
- Yüksüz yüksek devirler kesinlikle yasaklanmalıdır. Yüksek devirlerde çalışan motor kesinlikle aniden durdurulmamalıdır.
- Yakıt eklerken, makine durdurulmalıdır. Yanıcı maddeler uzakta tutulmalı, etrafında sigara içilmemelidir.
- Elektrik çarpmalarını engellemek adına, dönme devam ederken bujilere ve elektrik bağlantılarına kesinlikle dokunmayın,
- Susturucunun ve silindirin yüzeyi oldukça sıcaktır, elinizi ya da vücudunuzum herhangi bir kısmını bu parçalara yaklařtırmayınız.
- Çocuklar özellikle makineden uzakta tutulmalıdır.
- Tankın içinde sıvı olmadan makineyi kesinlikle çalıştırmayınız.

MAKİNEİN KULLANILMASI

PÜSKÜRTME UYGULAMASI

- Hafif rüzgarlı, serin havalarda uygulamanın yapılmasında sakınca yoktur. Örneğın, sabah erken ya da öğlen erken. Bu buharlaşmanın, kimyasalların uçuşmasını azaltacak ve koruma etkisini arttıracaktır.
- Uygulamacı rüzgar yönüne doğru hareket etmelidir.
- Ağzınıza ya da gözlerinize kimyasal sıçrar ise, temiz su ile derhal temizleyiniz, ve bir doktor tarafından kontrol ediniz.
- Uygulayıcının baş ağrısı ya da bunaltısı olur ise, çalışması bırakmalı ve derhal bir doktora görünmelidir.

YAKIT KONULMASI

- Yağ ve benzin karışımı ile kullanılmalıdır. 1 (bir) litre benzine 50 gr. 20/50 veya 30 NO yağ karıştırılması gerekmektedir.
- Yanıcı maddeler ve ateş ile kesinlikle yakıt, yakıt tankına ve aygıtın kendisine.
- Makine çalışırken ya da sıcakken tekrardan yakıt dolumu gerçekleřtirmeyin.
- Makine üzerine kesinlikle yakıt boşaltmayınız. Eğer dökülürse iyice temizlendiğinden emin olunuz.

UYARI

- Susturucuya, bujiler, ya da metalik diğeri parçalara, makine çalışır halde iken ya da aniden makineyi kapattıktan hemen sonra kesinlikle dokunmayınız. Bu metalik parçalar yüksek sıcaklıklara ulaşmaktadırlar ve bu hal ciddi yaralanmalara sebep olabilirler.
- Çalıştıktan sonra, ellerinizi yıkayınız ve elbiseleriniz temizleyiniz. Geriye kalan böcek ilacı aynı zamanda dokunduğunuz diğeri eşyalara da bulaşabilir.

Genel Özellikler

- Bu makine gaz ayarı ile hızlanarak çalışabilmektedir.
- Ana parça pompadır. Yapı oldukça kolaydır ve kompakttır. Bakım ve onarımı için kolaylık sağlamaktadır.
- Bu alet yüksek basınca kuvvetli akışa ve etkili verimliliğe sahiptir. Koruma etkisi oldukça bellidir.
- Püskürtme kısmı bizim tarafımızdan geliştirilmiş ve uygulanmış 3 adet ağza sahiptir. Böylece püskürtme geniş alanda yapılır.

Ana Kısım

Alet 5 ana parçadan oluşmaktadır.

1. Motor: Makinenin güç kaynağıdır. Pompa pistonu ile bağlantılıdır.
2. Pompa: Makinenin kalbi hükmündedir. Tüm parametreleri makinenin tüm kısımları etkileyecektir. Şase ve Motor ile bağlantılıdır.
3. Şase: Makinenin destek kısmıdır.
4. Kimyasal Tank: Kimyasal sıvıyı taşıyan kısımdır.
5. Püskürtme Ağzı: Plastik tüpler, tutma kolu, valf, düz püskürtme düzeneği ve uzun püskürtme ağzı ünitenin kısımlarını oluşturmaktadırlar.

Uygulama Talimatnamesi

Başlatmadan önce hazırlıklar:

- A. Püskürtme kısımlarının bağlantıları: Başlamadan önce, tüm bağlantılar doğru gerçekleştirilmelidir, resimde yer aldığı gibi.

1. Uzun Püskürtme Ağzı
2. Pul
3. Düz Püskürtme Tüpü
4. Valf
5. Tutma Kolu
6. Plastik Tüp

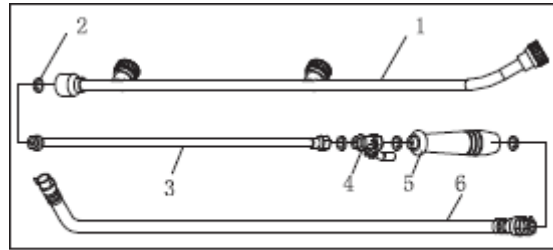


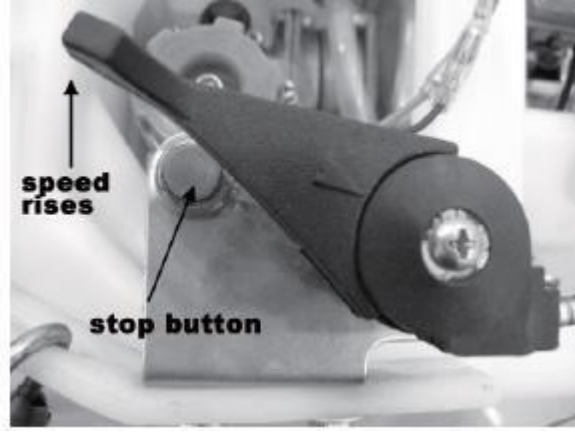
Figure 1

- B. Tüm montajın doğru ve eksiksiz olduğunu kontrol edin.
- C. Uzun süreli saklama için, silindir içindeki yağ kaldırılmalıdır. Bunun için bujiler çıkarılmalı, buji kapağı kaldırılıp starteri kuvvetlice çekin ve böylece içerdeki yağı tamamen boşaltmış olacaksınız.

- D. Bujileri tekrardan kontrol edin. Genellikle mavi renklidirler.
- E. Hava filtresinin temiz olduğundan emin olunuz. Kirli olan filtreler içeri giren havanın hacmini etkileyecektir, bu durum aynı zamanda motorunda performansını kötü etkileyecektir.
- F. İlaçları uygun şekilde karışımını gerçekleştirin ve tankın içine dökün.

BASLATMA

- A. Yakıtın eklenmesi. Tek silindirli ve 2 zamanlı benzinli bir motordan oluşmaktadır. Yağ ve yakıt karışımı ile çalışmaktadır.
- B. Yakıt enjeksiyon pompasını yakıt şeffaf hortumdan akıncaya kadar düzenli olarak itin.
- C. Yakıt kolunu başlatma pozisyonuna getirin. Şekli kontrol edin.



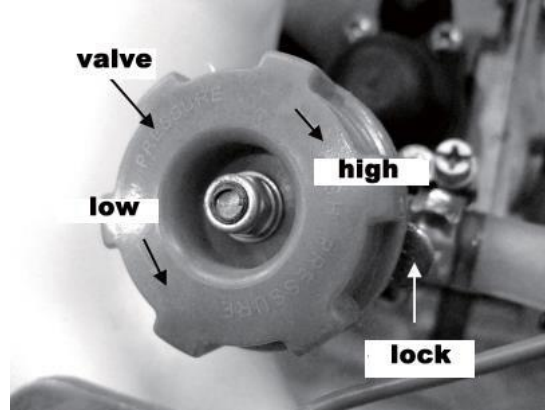
- D. Karbürator hava kelebeğini, kışın kapalı konuma getirin ve makine sıcak olduğunda da tamamen açık konuma getirin.
- E. Başlatma kolunu 3-5 kez yavaşça çekin böylece yakıt silindirine içine tamamen geçecektir. Başlatmadan sonra, başlatma ipi geriye doğru el yordamıyla büzüştürülmelidir. Eğer ip hızlıca geriye çekilirse, Startere zarar verebilir.
- F. Başlatmadan sonra, Karbüratör hava kelebeğini, tam açık konuma getirin. Yakıt kolunu uygun konuma getirin ve 3-5 dakika yavaşça çalıştırın. Ve püskürtme işlemine başlayın.
- G. Yeni makine ilk 4 saat boyunca tam açık pozisyonda çalışmamalıdır. 4000-5000 devirde hız kontrollü olarak çalıştırılmalıdır. Böylece makine devrini yakalayarak uygun çalışma performansına ulaşacaktır.

PÜSKÜRTME

- A. Kimyasal sıvı eklenmeden önce, su püskürtün ve böylece sızıntı olup olmadığını anlayın.
Kimyasal sıvı eklendikten sonra, çok hızlı doldurulmamalı ve tank tamamen doldurulmamalıdır. Sıvının filtreden geçeceği kontrol edilmeli ve yabancı madde sızmasının engellendiğinden emin olunmalıdır. Sızıntıyı engellemek için tankın ağzı iyice kapatılmalıdır. Sıvı eklenirken makine kapatılmamalı, ancak yavaş hızda

çalıştırılmalıdır.

- B. Basınç ayarlaması, 5000-6000 devirlerde iken, dışarı çıkan sıvının basıncını ayarlayınız. Fabrikadan ayrılmadan önce bu gerçekleştirilmiştir. Eğer mümkünse, resimdeki gibi bu işlemi gerçekleştirin.



- C. Geriye doğru makineyi koyun. Yakıt kolunu makinenin 6500 devirde çalışmasına izin verecek şekilde ayarlayın püskürtme valfini çevirin ve püskürtmeye başlayın.

- D. Bazı önemli notlar püskürtme için, aşağıdaki gibidir;

- Püskürtme tüpünü valf kolunu elle açtıktan sonra sallayın. Kimyasal zararları önlemek için sadece tek bir yere püskürtmek yasaktır.
- Uygulayıcı rüzgara karşı operasyonu gerçekleştirmemeli.
- Püskürtme tüpü püskürtme sırasında sağa ve sola sallanarak gerçekleştirilmelidir. Aynı zamanda uygulayıcı ilerlemeyi sürdürmelidir.

BAKIM VE ONARIM

- Günlük işlerden sonra bakım işlemi her zaman yapılmalıdır.
- Makine yüzeyini temizleyiniz.
- Temiz su ile tankı temizleyin ve durulayın.
- Tüm bağlantılarını sızıntılara karşı kontrol edin. Sızıntı varsa, giderilmeleri için gerekli işlemler derhal yapılmalıdır.
- Tüm vidaları kontrol edin ve gevşek olanları sıkın. Değiştirilmesi gerekenleri derhal değiştirin.
- Uygulamadan 24 saat sonra yağ girişi yağlanmalıdır.
- Bakım ve onarımdan sonra makine kuru ve iyi havalandırılması iyi bir yerde saklanmalıdır. Yanıcı maddelerden ve güneş ışığından uzak tutulmalıdır.
- Makine yüzeyini dikkatlice temizleyin.
- Tank ve karbüratör içindeki yakıtı boşaltın ve hava kelebeğini kapatın ve Starter i 3-5 defa çekin.
- Bujileri çıkarın ve silindiri yağlayın, ve Starter i 2-3 kere çekin, ve bujileri yerine koyun.
- Plastik kısımlar güneşe çıkarılmamalı ve sert cisimler ile basınç uygulanmamalı.
- makineyi kuru ve temiz bir yerde saklayın, ve bez ile kaplayın.
- Titiz üretim ve test yöntemlerine rağmen alet arıza yapacak olursa onarım, “**RODEX**” elektrikli el aletleri için yetkili bir servise yaptırılmalıdır.

ENGLISH
GASOLINE SPRAYER



MODEL:X9610

RDX9610

USER GUIDE



TOOL'S UNITS

1. TANK TAP
2. SPRAYING HANDLE
3. STARTING STRIP
4. FUEL TANK TAP
5. PRESSURE ADJUSTMENT VALF
6. GAS ADJUSTMENT HANDLE
7. FILTER TAP

TECHNICAL SPECIFICATIONS

RDX9610

- POWER 0,84HP
- CYLINDER VOLUME 26CC
- SPEED 6500 R/MIN
- PRESSURE 2,5 Mpa
- TANK CAPACITY 25 Lt
- WEIGHT 11 KG

NOTE: THIS PRODUCT IS NOT AVAILABE FOR PROFESSIONAL USAGE.

USAGE AREA

Knapsack power sprayer is one kind of portable, flexible and efficient machinery for plant protection. It is mainly used in prevention and cure of diseases and pests of plants such as cotton, rice, wheat, fruit trees, tea trees, banana trees, etc. It can also be used for chemical weeding, epidemic prevention, sanitation protection in cities, vegetables protection, etc.

SAFETY INSTRUCTIONS

1) Please, read the instructions carefully. Please, make sure you fully understand how to use this machine before starting it.

2) Protective cloths.

- Wear hat with flanj.
- Put glasses avoiding dirt and dust.
- Wear gas mask.
- Wear long gloves.
- Wear a jacket protecting you from poisons.
- Wear boots.

3) The persons introduced below cannot use this machine.

- Mentally handicapped.
- Drunk.
- Under a certain age, and elders.
- Persons who do not have any idea of the machine.
- Exhausted, ill and in position cannot use the machine normally.
- Just came out a tiring work and not slept well.
- Women who is pregnant with a child and breastfeeding mothers.

4) Preventing fire.

- Never light up any fire near the machine and never smoke.
- Never fuel up the machine while starting and it is warm.
- Never pour the fuel over the machine. If something like that happens, clean it.
- Constantly, keep the fuel tank closed strictly.
- Keep the distance at least 10m from the fuel container before you start the machine.

WARNINGS

- The gasoline engine must use mixed fuel with volume rate of 25 – 30:1
- 3 to 5 minutes low speed rotation after start and before stop is very necessary. In order to prevent damage of some parts of body harm caused by violent movement of the engine.
- High speed rotation without load must be prohibited it is strictly prohibited to stop the engine suddenly at high speed.
- When adding fuel, the engine should stop, fire sources must be far away and smoking is prohibited.

- In order to avoid Electric shock, do not touch the cap of spark plug and the conducting wire during the rotation of the engine.
- The surface of the muffler and the cylinder is very hot, so neither the hands nor the body approaches them. Especially children should be far away from the engine.
- Do not start the engine without water in the chemical tank.

USE OF MACHINE

SPRAY OPERATION

1. It is fine to carry out operation during cool weather with little wind. For example, in the early morning or in the late noon. This can reduce the evaporation and drift of chemicals and improve the protecting effect.
2. Operator should move windward.
3. If your mouth or eyes are spattered with chemicals wash them with clean water and go to see a doctor.
4. If the operator has a headache or dizziness, stop working at once and go to see a doctor.

FUELING

Your sprayer uses oil gasoline mixture. You must avert

- Do not smoke or bring any fire or flame near the fuel or the sprayer duster.
- Never refuel the machine when it is hot or running.
- Never pour fuel on the machine. If you do, be sure clean them off.

WARNING

Never to touch the muffler, spark plug, or the other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after shutting down the engine. These metallic parts reach high temperatures during operation and doing so could result in serious burns.

After working, wash your hands and clean all of clothing. You know that the remaining pesticide can stain what you touch

MAIN FEATURES

1. This machine adopts gear structure to decrease speed, so it is very durable.
2. The main part is the plunger pump of two directions type. The structure is simple and compact so it is easy for the maintenance.
3. This machine has high pressure, big flow and good efficiency, so the protection effect is very obvious.
4. The main spraying parts are three nozzles, which are developed and only adopted by our factory in our country. So the spraying range is wide.

MAIN PARTS

This machine mainly consists of five parts:

1. Engine: It is power source of the machine. It is connected with the plunger pump through the decelerating device and connected with the frame through bottom support.
2. Plunger Pump: It is the heart part of the machine; its every parameter will directly influence the whole machine's property. It is connected with the engine and with the frame.
3. Frame: It is the support part of the machine.
4. Chemical Tank: It is used for holding chemical liquid.

Spraying Parts: It mainly consists of plastic tube assembly, handle, valve, straight spraying tube assembly and long spraying nozzle etc, and used for mist spraying

OPERATING INSTRUCTION

Preparation before start

A. Connencting of spraying parts. Before start, all the conenctions should be correct, the method is as the figure,

1. Long Spraying Nozzle
2. Washer
3. Straight Spraying Tube
4. Valve
5. Handle
6. Plastic Tube

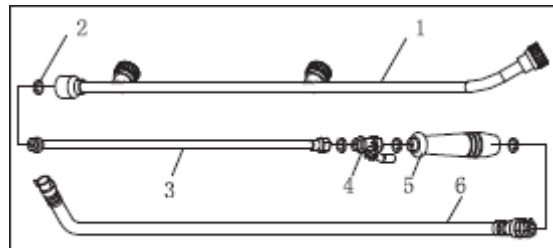
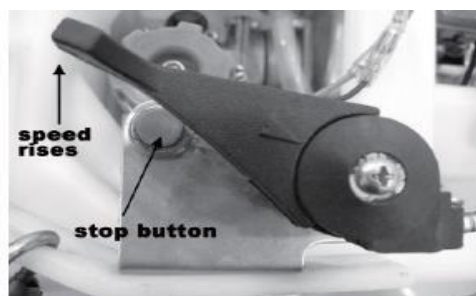


Figure 1

- B. Check if all the installations are correct and stable.
- C. For new or long storage machines, oil sealed in the cylinder must be removed first.
The removing method: take off the spark plug, use the lift thumb to stop the spark plug hole and pull the starter with strenght to spray the oil out.
- D. Check the sparks of the spark plug. Normally the sparks should be blue.
- E. Check if the air cleaner is clean. Dirty air cleaner will influence the volume of incoming air that can cause the bad performance of the engine.
- F. Before start mix medicament acording to the medicament instruction book then pour in the chemical tank

STARTING

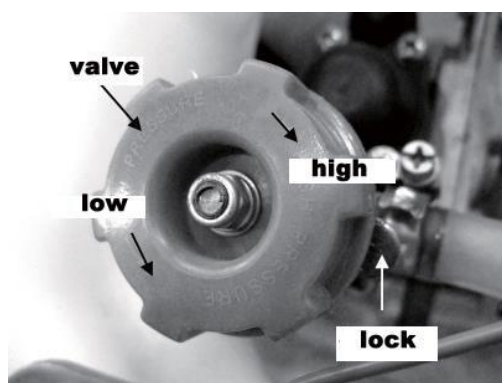
- A. Adding fuel. This gasoline engine is the type of single cylinder and two stroke. The fuel is the mix of No.90 gasoline and 20/50 or 30 No. oil. The ratio between gasoline and oil is 20:1. one fuel adding bottle is supplied. It has scales for the conveyance.
- B. Push the fuel injecting pump continuously until the fuel is full fuel flows out of the transparent tube.
- C. Put the fuel handle on the starting position. See the figure.



- D. Regulate the choker to close position in winter and at the first time to full open position when the engine is hot.
- E. Pull the starter lightly for 3-5 times to make the fuel into the cylinder. Then push it fast to start the engine. Note: After start the start rope should be contracted back slowly with hand's help. If the rope contracts back fast, it may cause damage of the starter.
- F. After start, put the choker slowly to full open position. Regulate the fuel handle to a proper position to run at low speed for 3-5 minutes. Then make spraying operation.
- G. New machine should not work at full open position within the first 4 hours. The speed should be controlled at 4000 – 5000 r/min. thus enabling the engine to have a good match and do reliable job.

SPRAYING

- A. Before adding chemical liquid, spray which water to test if there is leakage. When adding chemical liquid, it should be neither very fast nor excessive full. The liquid must be assured to be through the filter in order to avoid foreign matter coming into the chemical tank to cause Machinery breakdown nor nozzle block. After finish or adding liquid, screw down chemical tank lid in order to avoid leakage, when adding liquid, the machine need not stop, but should be at low speed.
- B. Pressure regulation, when the engine speed is 5000-6000 r/min regulate the coming out water pressure of plunger pump. This has been done before leaving the factory. If it is necessary to regulate, please do this procedure as per the instruction of figure.



- C. Put the machine on the back. Regulate the fuel handle to let the machine run at about 6500 r/min and turn on the handle spraying valve, then start spraying operation.
- D. Some important notes for spraying operation:
 - 1. Swing the spraying tube with hand after turning on the handle valve. In order to avoid chemical harm, it is strictly prohibited to spray only at one place.
 - 2. Operator should face to wind. The spraying tube should from about 15 angle with level.
 - 3. During spraying, the spraying tube should be swung continuously between the left and the right to increase spraying range. Advanced steps should cooperate with the swing speed.
 - 4. Stop after speed. This can wash the parts inside the machine. Finally push the stops which after 3 to 5 minutes, runing of the engine.

MAINTENANCE AND LONG TIME STORAGE

- 1. Daily maintenance,
The following maintenance should be done after daily job.
- 2. Clean the surface of the machine
- 3. Clean chemical tank with clean water and dry it.
- 4. Check all the connections whether there is leakage of water or fuel. If there is leakage, remedy procedurs are very necessary.
- 5. Check all the the screws to see if they are loose or lost. If there is, place screw tightly or replace.
- 6. Lubricating oil should be injected into the oil inlet after every 24 hours operation.
- 7. This machine after maintenace should be put in dry and ventilating place. It must be far away from fire source and avoid sunlight.
- 8. Clean the machine surface carefully.
- 9. Discharge fuel in the tank and carburator entirely, turn off the choker pull the starter 3-5 times.
- 10. Remove the spark plug and pour some oil into the cylinder, then pull the starter for 2-3 times lightly, finally put on the spark plug.
- 11. Inject lubricating oil into the gearbox and crankcase.
- 12. All the plastic parts must neither have exposed to the sunlight nor pressed by heavy matter.
- 13. Cover the machine with plastic dustcoat and store in a dry and clean place.

If the machine should happen to fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorized customer services agent for **RODEX** power tools.

RDX 9610



مضخة المعالجة الضغطية التي نأحمل على الظهر

الموديل

9610

دليل التعليمات والترويج



وحدات الداة

1. غطاء خزان العالج
2. الذراع المستخدم لالعالج .
3. حبل التشنغويل
4. غطاء خزان الوقود
5. صمام تغيير الضغط
6. ذراع تغيير الغاز
7. غطاء الفلتر .

المواصفات الفنية

ارني ام 9610

0,84 قوة حصانية

• القوة

• حجم السطوانة (السليندر) : 25,6 سي سي

• السرعة : 6500 دورة / دقيقة

• الضغط : 2,5 ميجاباسكال

• سعة الخزان : 25 لتر

• الثؤل : 11 كيلوغرام .

مالحظة : هذه الداة غير مناسبة للاستخدام المهني (المحترفين) .

مجالات الاستخدام والفترة الزمنية للاستخدام

مضخة الالعلاج تستخدم لحماية النباتات وهو جهاز سهل الاستخدام والحمل عملي الاستخدام ذات كفاءة عالية . نبي المساحات الزراعية الواسعة و نبي مساحات زراعة اشجار الشاي واشجار الفكهه والرز والذمخ ومناطق زراعة الوطن وكل تلك المنتجات تستخدم لمنع انتشار الامراض نبي المحاصيل الزراعية ولاسيطرة على الحشرات ومكافحتها ومكافحة الفات وهو جهاز مناسب لتلك العمال . وفي مجالات استخدام الجهاز نانه ممكن ان تستخدم مبيدات مكافحة العشاب , سائمة الغذاء , البشرة , المانع , السمدة والمواد الكيماوية وغيرها . هذا الجهاز مناسب للاستخدامات نبي المراضى الجلدية , والنضاريس الوعره .

الفترة الزمنية للاستخدام 7سنوات .

1) نرأة وفهم جميع التعليمات الموجودة نبي دليل الاستخدام . قبل الاستخدام والتأكد من نهم كفاءة استعمال هذا الجهاز بشكل امن .

2) اللبسة الواقيّة . انظر الشكل 13

- نبعه ذات الحواف
- ارتداء نظارات واقية ضد النراب /الضباب
- ارتداء قناع الغاز
- ارتداء القفازات الطويلة
- ارتداء سترات واقية من الشمس
- ارتداء الحذية الطويلة (جزمة)

3) الشخصا الذين يهتلكون هذه الصفات اليسمح لهم باستخدام هذا الجهاز .

- المراضى بالامراض العنقوية
- السكرى
- من هم دون سن معينة و الكبار بالعمر
- الشخصا الذين يهتلكون اية معلومات عن استخدام هذا الجهاز .
- الشخصا المضعفين للعاية , المراضى او الشخصا الذين هم نبي حالة اليستطيعون استخدام الجهاز .
- الشخصا الخارجين من اعمال ماعبه جدا والذين لم يتناولوا قسطا من الراحة ولم يتناولوا بمقوية الكفاية .
- النساء المرضعات او الحوامل .

4) منع الحرائق

- اشغل النار بالقرب من الماكزة والندخن بالقرب من ها .
- تجنب اضافة الوقود الى الجهاز خلال عملية تشغيل الجهاز (اي وهو يعمل .)

- تجنب سقاط الوقود عند ملء خزان الوقود. اذا سقط وقود نظنة جديدا .
- اغلق خزان الوقود دائما بشكل محكم .
- قبل تشغيل الجهاز ابعده عن حاويات الوقود على الأقل 10 عشرة امتار .

تحذير

- من اجل المحرك الذي يعمل بالنزين يجب اسخدام زيت على نترين 2) الينبغي اسخدام انواع اخرى من الزيوت . (وينسبة 25- 30:1 .
- قبل البدء وقبل الانتهاء , يتم التشغيل بسرعة من خنضة 3 -5 دقائق هذه العملية ضرورية جدا . مدة العملية هي كوقاية للجزء المتحركة لكي ال تتحرك بشكل قوي لمنع اصابها بالضرار .
- يمنع منعنا باننا السرعات العالية جدا . المحرك الذي يعمل بدورات عالية اليمكن ان يتم ايقتها بشكل مفاجيء .
- عند اضانة الوقود يجب ان يتم ايقتف المحرك تماما . احفظة بعيدا عن المواد القابلة للاحتراق والاشعال , يمنع التدخين بالقرب منها .
- لمنع الصابة بالصدمات الكهربائية يجب عدم لمس شمعاعات الاشعال والروابط الكهربائية والوصلات انشاء عمل المحرك .
- السطح الخارجي لكاتم الصوت والسطوانة) السليدر (تكون ساخنة جدا . التقربوا ايديكم او اي جزء من جسمكم باي جزء من هذه الاجزاء .
- احفظ الطفل بعيدا عن المحرك .
- التشغيل المحرك بناتا اذا لم يكن هناك سائل في الخزان .

كيفية استعمال الجهاز :

طريقة الينغ) الرذاذ (:

- من اسب للعمل في جو بارد ذو رياح خفيفه . على سبيل المثال ساعات الصباح المبكرة او بعد الظهر او في اوقات متأخرة . في مدة الحالة نازة بلل من تبخر المواد الكيميائية , ننثرها ويقلل من نحو التأثير الوقائي .
- يجب على المشغل التحرك صوب الرياح.
- اذا تم نثر المواد الكيميائية على وجة او عيون المستخدم يجب غسله بالماء النظيف فوراً , وراجع الطيب المختص.
- اذا كان المشغل يعاني من دوران الراس او الصداع , يجب ايقتف العمل فوراً واللجوء الى الطبيب مباشرة .

كيفية ملء الوقود

- يتم اسخدام الجهاز وتشغيله بوقود على شكل مزيج من البنزين والزيت .
- ابعده الجهاز عن المواد القابلة للاشتعال وعن الوقود او الزيران وكذلك ابعده الخزان عن المواد القابلة للاشتعال

- والزيران .
- التلمء الجهاز بالوقود وهو يعمل او في حالة كيون الجهاز ساخن انتظر الى ان يبرد ثم قم بدعبيتة بالوقود .
- التركيب الوقود على الجهاز ابدأ . اذا سقط أي وقود على الجهاز ناكذ من نظيفه وازالته بشكل تام وجهد .

تحذير

- السطح الخارجي لكاتم الصوت , سماعات الشعال , او الجزاء المعدنية الخرى , والسطوانة (السلندر) تكون ساخنة جدا . في حالة عمل المحرك او بعد اطفاء المحرك مباشرة لذلك التقربوا ايديكم او تلمسوها او تلمسوا اي جزء من جسمكم باي جزء من هذه الجزاء . الة قد يسبب لكم الالم كبيرة ومخاطر .
- بعد انهاءكم من العمل , اغسلوا ايديكم جيدا و زفوا مال بسكم . ان الباقى من المهيدات الحشرية قد تنقل الى مال بسكم واشيائكم الخرى لذا يجب توخي الحذر .

المواصفات العامة :

- هذا الجهاز يملك خاصية امتالك التعديل وبهذا نازها نعمل بسرعات ويمكن زيادة سرعتها .
- القطعة الرئيسية هي مكبس المضخة . هيكلها بسيط جدا وصغير الحجم . وهذا يوفر الراحة اثناء عملية الصيانة والنصليح .
- هذه الداة تملك قووة جدا ني الضغوط العالية والتدفق الكبير و يملك نعالية عالية . ثائيرها الوقائي واضح جدا .
- تم تطوير قسم البخ من جهننا و تم تطبيرها نملك 3 فوهات مختلنة هكذا فان البخ يكون بمساحات واسعة .

الجزء الرئيسي

يتكون الداة من خمسة 5 قطع رئيسية .

1. المحرك : مصدر الطاقة للجهاز . يتم توصيل المضخة الى المكبس.
2. مضخة المكبس : تعتبر بحكم قلب الجهاز . من المعلامات الني تءنر على جميع اجزاء الجهاز . منصل مع اليطار والمحرك .
3. لالطار : الجزئ الداعم لاجهاز .
4. خزان المواد الكيميائية : الجزء الذي يحمل المواد الكيميائية السائلة .
5. فوهة الرذاذ (البخ) : النابيب البلاستيكية , مقبض المسامك , صمام , الة الر العنلة و فوهة الر الطويلة وتكون اجزاء تلك الوحدة .

تعليمات التطبيق

التحضيرات والتجهيزات المعدة قبل التشغيل :

أ. روابط وانصالت اجزاء الرش : قبل البدء , يجب ان يتم ربط جميع الانصالت بشكل صحيح , كما هو موضح في الصور .

1. فوهة رذاذ طويلة

2. واشر

3. انبوبة مسنونة بخاخه

4. صمام

5. مقبض

6. انبوب بالستيكي

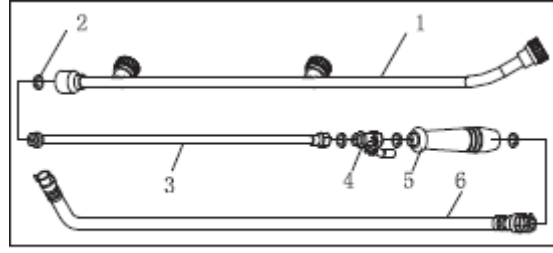
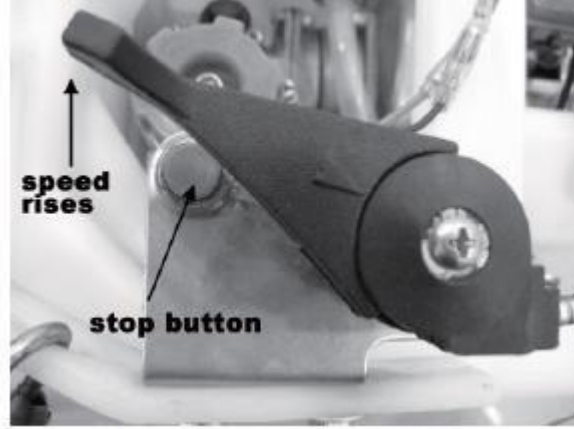


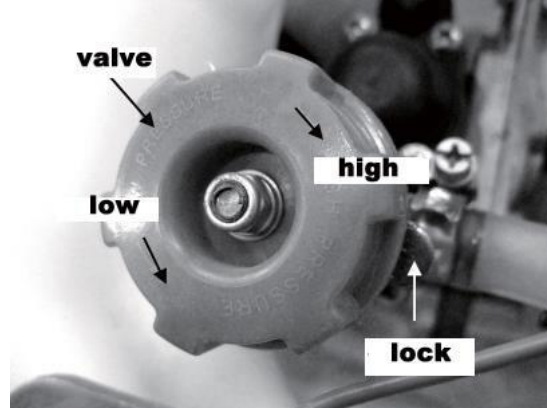
Figure 1

- ب. تدقق من ان جميع التركيب وقد تم تركيبة بكل مضبوط و غير ناقص .
 ت. من اجل الخزن لمدة طويلة , يجب رفع الزيت الموجود داخل السطوانة . ولهذا يجب ازالة شمععات الشرعاع , ارفع غطاء الشمعات واسحب الباديء بقوة وهكذا سوف يتم تفريغ الزيت الموجود في الداخل بشكل كامل .
 ث. قم بالتحقق من الشمعات مرة اخرى . على الغالب تكون بالون الزرق . ج. تاكد من نظافة ثبتر الهواء الفلتر المتسخ سوف يؤثر على كمية الهواء الداخلة الى الداخل , وفي مدة الحالة يتسبب بخفض كفاءة المحرك .
 ح. قم بعمل الخليط بشكل مناسب الال ج وقم بتنريغ الخزان .
البدء



- أ. أضف الوقود : يتكون المحرك من اسطوانة واحدة و مكبسين وهو محرك يعمل بالبنزين . زوع الوقود المستخدم مزيج البنزين والزيوت المستخدم على على مرحلتين . الهمكن اي يتغير مع اي شكل اخر من الوقود .
 عند اضاءة البنزين نسبة الزيت 50/1000 ب.
 قم بأدخال الخرطوم الشفاف لمضخة ضخ الوقود الى ان يبدء الوقود بالتدفق وتتحقق من دفع الخرطوم بشكل معتدل ومنظم .
 ت. ضع ذراع الوقود في وضعية البدء . تحقق من الشكل المرسوم . ث.
 ضع خانق الهواء الموجود في الكاربوريتر بوضعية الالغالق ني نصل الشتاء وعندما يكون الجهاز حار جدا ضع في وضعية المنتوح بشكل تام . ج.
 أسحب ذراع البدء 3-5 مرات بشكل بطيء بهذا الشكل سوف يتم البدء بالوقود . بعد البدء , قم بدفع حبل البداية الى الوراء باستخدام اليد . اذا تم سحب الحبل بسرعة الى الوراء , يمكن ان يتسبب بأذى للبديء .
 ح. بعد البدء , ضع خانق الهواء للكاربوريتر بشكل منتوح تماما . ضع ذراع الوقود بالشكل الصحيح المطلوب و 3-5 .
 قم بتشغيله بشكل بطيء . وابداء بعملية البخ . خ.
 الجهاز الجديد يجب ان يعمل لمدة اربعة ساعات في وضعية المنتوح عند تشغيله الول مرة . ويجب ان يعمل بسرعة مسيطرة عليها تؤدي ب 4000 – 5000 دورة . وبالتالي , فان الجهاز يعمل بالاداء وبالسرعة المطلوبة بشكل سليم وتلقائي .

البخ



أ. قبل إضافة المواد الكيميائية السائلة , قم بفتح (برش) المياه , وبالتالي لمعرفة ما اذا كان هناك أي تسريب . وبعد إضافة المواد الكيميائية السائلة , يجب ان اليمّ نضعها بسرعة و عدم حملء الخزان بشكل تام . يجب التحقق من ان السائل يمر عبر الفلتر و منع تدفق الجسم والسوائل الغريبة . ولمنع التسريب يجب احكام اغلق فوهه الخزان . عند إضافة السائل يجب ان يكون الجهاز في حالة اغالق , ولكن يجب ان نلءاء بالعمل بسرعة من خنضة

ب. تنظيم وتعديل الضغط , يتم عندما تكون في 5000 – 6000 دورة , قم بتعديل ضغط السائل الخارج . قبل المغادرة من العمل يجب ان يتحقق ذلك . اذا كان من الممكن يجب ان يتم اجراء العملية كما هو مبين في الشكل . ت. ضع الجهاز في الخلف . شغل ذراع الوقود بعدد دورات 6500 واسمح لها بالعمل في تلك السرعة اسحب صمام الرش و ابداء بعملية الرش .

- ث. هناك بعض المحطات المهمة المدونة ادناه من اجل عملية الرش (البخ) .
- بعد نأح ذراع الصمام باليد قم بفتح عمل انبوب الرش . لغرض تنادي الضرر الناتجة من المواد الكيميائية يحظر رش المواد في مكان واحد فقط .
 - يجب على المطبق ان اليزنذ الرش بعكس الرياح .
 - يجب ان يتم تنفيذ عملية الرش من خلال مز الازبوب الى اليمين واليسار . في نفس الوقت ينبغي على المحزنف مواصلة السير والتقدم .

الصيانة والتوصليح

- بعد الالعمال اليومية يتم تنظيفها بشكل يومي ودوري.
- نظف سطوح الجهاز .
- نظف الخزان بالماء النظيف واطنة جيداً .
- قم بفحص جميع الروابط لمنع اي تسريب . اذا كان هناك اي تسريب , قم باجراء الاجراءات الالزمة للدخلص من ذلك التسريب بسرعة وقت ممكن .
- قم بفحص جميع الصمامات و قم بشد الراخي منها . والتي بحاجة الى استبدال اسئد لها على الفور .
- بعد التطبيق ب42 ساعة يجب ان يتم تزييت المدخل .
- بعد الصيانة والترميم يجب ان يتم حفظ الجهاز في مكان جاف ويجب ان يتم تهيئة الجهاز بشكل جيد . يجب الحفاظ علىة بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال واشعة الشمس .
- نظف سطح الجهاز بدقة .
- نظف داخل الكاربوتر والخزان بشكل جيد و ائدح غطاء الفراشة و اسحب الباديء 3-5 مرات .
- قم بازالة شمعات التشغيل و قم بتزييت السلندر , و قم بسحب الباديء 2-3 مرات , و قم باعادة شمعات التشغيل الى مكانها .

- ضِع الزيت لعلبة الشعجول
- الـجـزاء البالسـنـيـكـيـة يـجب عـدم وـضـعـها فـي الشـمـس و الـنـفـم بالـضـغـط عـلـيـها باجـسـام صـلـبـة .
- فـم بـحـفـظ الـجـهـاز فـي مـكان جـاف و نـظـيـف و غـطـها بـؤـما نـظـيـف .
- بالـرغم مـن الـنـصـزيع الـدقـيـق و اـخـبـرات الـمـعـدات اـذا نـعـرضـت الـدـاة الـى الـعـطـل , يـجب الـؤـيـام بالـخـدـمـة الـخـاصـة مـن

БЕНЗИНОВА ПРЪСКАЧКА

Превод на оригиналната инструкция



МОДЕЛ

RDX9610

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ



ЕЛЕМЕНТИ НА УСТРОЙСТВОТО

1. КАПАЧКА НА РЕЗЕРВОАРА
2. ДРЪЖКА ЗА ПРЪСКАНЕ
3. ШНУР ЗА СТАРТИРАНЕ
4. КАПАЧКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО
5. КЛАПАН ЗА НАГЛАСЯНЕ НА НАЛЯГАНЕТО
6. РЪЧКА ЗА НАГЛАСЯНЕ НА ГОРИВОТО
7. КАПАК НА ФИЛТЪРА

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

RDX9610

- | | |
|----------------------------------|------------|
| • МОЩНОСТ | 0,84HP |
| • РАБОТЕН ХОДОВ ОБЕМ НА ЦИЛИНДЪР | 25,6CC |
| • СКОРОСТ | 6500 R/MIN |
| • НАЛЯГАНЕ | 2,5 Mpa |
| • КАПАЦИТЕТ НА РЕЗЕРВОАРА | 25 Литра |
| • ТЕГЛО | 11 КГ |

ЗАБЕЛЕЖКА: ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА ПРОФЕСИОНАЛНА УПОТРЕБА.

СРОК НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Гръбната механична пръскачка е един вид преносима, подвижна и ефикасна машина за защита на растенията. Основно се използва за предпазване и лекуване на болести и вредители по растения, такива като памук, ориз, пшеница, плодови дървета, чаени дръвчета, бананови палми, т.н. Също така може да се използва за химическо отстраняване на плевели, предпазване от епидемия, хигиенна защита в градовете, предпазване на зеленчуци, т.н.

СРОКЪТ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ Е 7 ГОДИНИ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1) Моля, внимателно прочетете инструкциите. Моля, уверете се, че напълно разбирате как да използвате тази машина преди да я стартирате.

2) Предпазно облекло. (фиг. 13)

- Носете шапка с козирка.
- Поставете очила, за да се предпазите от мръсотия и прах.
- Носете противогаз.
- Носете дълги ръкавици.
- Носете яке, което да ви пази от отрови.
- Носете ботуши.

3) Лицата описани по-надолу не могат да използват тази машина.

- Лица, които не са в добро психическо състояние.
- Лица, които са под въздействие на алкохол
- Непълнолетни лица и стари хора
- Хора, които нямат познания за машината.
- Изморени, болни и други лица, които не могат да използват машината нормално.
- Току що излезли изморени от работа и които не са спали добре.
- Жена, която е бременна с дете и майки кърмачки.

4) Избягване на пожар.

- Никога не палете огън близо до машината и никога не пушете.
- Никога не наливайте гориво в машината докато я включвате или докато е топла.
- Никога не изливайте гориво над машината. Ако нещо такова се случи, почистете го.
- Стриктно дръжте резервоара за гориво затворен.
- Пазете разстояние от поне 10м от съда за гориво, преди да стартирате машината.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Бензиновият двигател трябва да използва смесено гориво с количество в съотношение от 20:1.

- Много е необходимо от 3 до 5 минути работа на ниска скорост след стартиране и преди спиране. За да се предотврати повреждане на някои части, физическо нараняване причинени от силно движение на двигателя.
- Въртенето с висока скорост без натоварване трябва да бъде възпрепятствано, строго е забранено внезапно да спирате двигателя при висока скорост.
- Когато се добавя гориво, двигателят трябва да бъде спрял, източниците на огън трябва да бъдат надалеч и пушенето е забранено.
- За да се избегне Токов удар, не докосвайте капачката на свещта и проводимата жица по време на въртене на двигателя.
- Повърхността на заглушителя и цилиндъра е много горещ, така че нито ръцете, нито тялото да се доближава до тях. Особено децата трябва да бъдат далеч от двигателя.
- Не стартирайте двигателя без вода в химическия резервоар.

УПОТРЕБА НА МАШИНАТА:

ПРЪСКАНЕ:

1. Добре е да извършвате работа докато времето е студено и има слаб вятър. Например рано сутрин или през късния следобед. Това ще намали изпаренията и разнасянето на химикали като се подобрява защитния ефект.
2. Работещият трябва да се движи по посока на вятъра.
3. Ако устата или очите бъдат опръскани с химикали, измийте ги с чиста вода и отидете на лекар.
4. Ако работещият има главоболие или замаяност, трябва да спре работа незабавно и да отиде на лекар.

ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

Вашата пръскачка използва смес от масло и бензин. Трябва да избягвате:

- Не пушете или носете някакъв огън или пламък близо до горивото или пулверизираща бърсалка за прах.
- Никога не доливайте гориво в машината, когато е гореща или работи.
- Никога не разливайте гориво по машината. Ако го направите, уверете се, че сте го почистили.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не докосвайте заглушителя, свещта или други метални части на двигателя докато моторът работи или незабавно след като сте го спрели. Тези метални части достигат висока температура по време на работа и ако ги докоснете може да доведе до сериозни изгаряния.

След работа, измийте ръцете си и почистете всички дрехи. Знаете, че остатъците от пестициди могат да останат по това, което докосвате.

ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Тази машина има структура от зъбни колела, за да повишава скоростта затова е много здрава.
2. Основната част е плунжерна помпа от двупосочен тип. Структурата е проста и компактна, лесна е за поддръжка.
3. Тази машина има високо налягане, силен поток и добра ефективност, затова защитното действие е много очевиден.
4. Основните пръскащи части са три дюзи, които са развити и възприети от нашата фабрика в собствената ни страна. Така че обхватът на пръскане е голям.

ОСНОВНИ ЧАСТИ

Тази машина се състои основно от пет части:

1. Двигател: Това е захранващият източник на машината. Той е свързан с плунжерната помпа чрез устройство за намаляване на скоростта и е свързан с рамката чрез долна подставка.
2. Плунжерна помпа: това е сърцето на машината; всеки неин параметър директно ще повлияе върху всички качества. Тя е свързана с двигателя и с рамката.
3. Рамка: това е поддържащата част на машината.
4. Резервоар за химикали: Използва се да съхранява химическа течност.

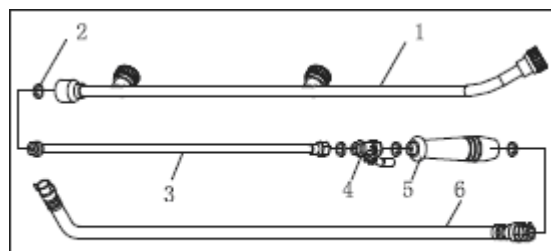
Пръскащи части: Основно се състои от пластмасова тръбна сглобка, ръкохватка, клапан, тръбна сглобка за пръскане напред и дълга пръскаща дюза т.н. и се използват за пулверизиращо пръскане.

Инструкция за Експлоатация

Подготовка преди стартиране

- А. Свързване на пръскащите части. Преди стартиране, всички свързки трябва да бъдат регулирани, редът е както на фигурата,

7. Дълга Пулверизираща Дюза
8. Шайба
9. Права Пръскаща Тръба
10. Вентил
11. Ръкохватка
12. Пластмасова Тръба



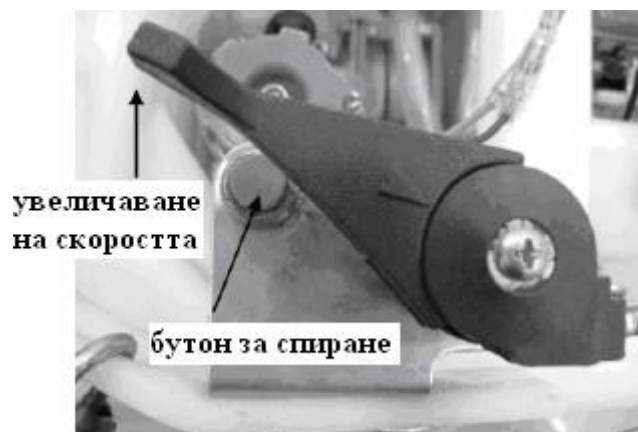
Фигура 1

- В. Проверете дали всички съоръжения са коректни и стабилни.

- C. При продължително съхранение на машините, маслото запечатано в цилиндъра трябва първо да бъде отстранено. Метод за отстраняване: Извадете свещта, използвайте повдигнат палец за да запушите дупката на свещта и дръпнете стартера със сила, за да излезе маслото.
- D. Проверете искрите на свещта. Нормално искрите трябва да са сини.
- E. Проверете дали въздушният филтър е чист. Мръсният въздушен филтър ще повлияе върху обема на входящия въздух, това може да причини лоша работа на двигателя.
- F. Преди да стартирате, смесете лекарствата съгласно с инструкцията на лекарството, след това го изсипете в резервоара за химикали.

СТАРТИРАНЕ

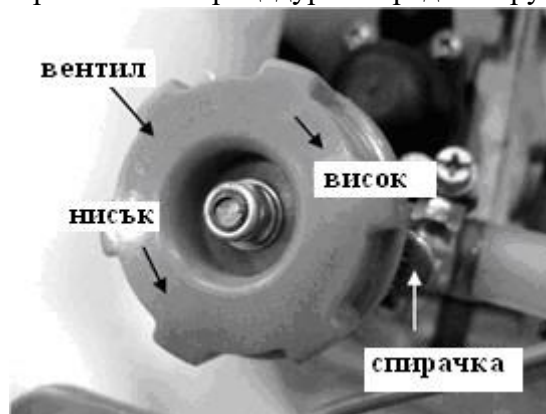
- A. Добавяне на гориво. Този бензинов двигател е от типа с едни цилиндър и двутактов. Горивото е смес от бензин с октаново число 90 и масло за двутактови автомобили, които не могат да бъдат заменени с някакъв друг вид. Съотношение между бензин и масло е 20:1. Едно шише за гориво е предоставено. То има скала за по-голяма сигурност.
- B. Натиснете продължително помпата за впръскване на гориво, докато горивото е потече от прозрачната тръба.
- C. Поставете ръчката за горивото на стартова позиция. Вижте фигурата.



- D. Регулирайте смукача в затворена позиция през зимата, а първия път до пълно отворено положение, когато двигателят е горещ.
- E. Леко дръпнете стартера 3-5 пъти, за да накарате горивото да достигне цилиндъра. След това го изгласкайте бързо, за да стартирате двигателя. Забележка: След запалване въжето за стартиране трябва бавно да се върне в първоначалното си положение с помощта на ръцете. Ако въжето бързо се върне обратно, може да причини повреда в стартера.
- F. След стартиран, бавно оставете смукача напълно отворен. Регулирайте ръчката за гориво в подходяща позиция, за да работи на ниска скорост за 3-5 минути. След това може да пръскате.
- G. Новата машина не трябва да работи при напълно отворена позиция през първите 4 часа. Скоростта трябва да бъде контролирана до 4000 – 5000 оборота/ минута това позволява на двигателя да работи добре и надеждно.

ПРЪСКАНЕ

- A. Преди да добавите химическа течност пръснете с вода, за да тествате дали има пропускане. Когато добавяте химическа течност, това трябва да става нито прекалено бързо, нито да се пълни прекалено много. Течността трябва да се изсипва през филтъра, за да се избегне попадане на чуждо тяло в химическия резервоар, което да причини повреда на Машината или запушване на дюзата. След приключване сипването на течността, затворете с винт капака на химическия резервоар, за да се избегне изтичане, когато добавяте течност машината не е необходимо да бъде спряна, но трябва да бъде на ниска скорост.
- B. Регулиране на налягането, когато скоростта на двигателя е 5000-6000 оборота/минута нагласете налягането на излизащата вода на плунжерната помпа. Това е било направено преди машината да излезе от фабриката. Ако е необходимо да се регулира, моля направете тази процедура според инструкциите на фигурата.



- C. Поставете машината на гръб. Регулирайте ръчката на горивото, за да може машината да работи с около 6500 оборота/минута и отворете ръчния клапан за пулверизиране, след това започнете да пръскате.
- D. Няколко важни забележки при пулверизиране:
5. Залюлейте пулверизиращата тръба с ръка след като сте отворили ръчния клапан. За да избегнете химическо увреждане, строго е забранено да пръскате само на едно място.
 6. Работещият трябва да бъде с лице по посока на вятъра. Тръбата за пръскане трябва да бъде под ъгъл от около 15 спрямо височината.
 7. По време на пулверизиране тръбата за пръскане трябва постоянно да се залюлява наляво и надясно, за да се увеличи обхвата на пулверизиране. Стъпките напред трябва да бъдат координирани със скоростта на залюляване.
 8. Спиране след установяване на скоростта. Това може да измие частите вътре в машината. Накрая натиснете спирацията прекъсвач след 3-5 минути работа на двигателя.

ПОДДРЪЖКА И ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

1. Дневна поддръжка,
Следните дейности по поддръжка трябва да се извършват след дневна работа:
2. Почистете повърхността на машината.
3. Почистете резервоара за химикали с чиста вода и го подсушете.

4. Проверете всички свързки дали има изтичане на вода или гориво. Ако има теч, процедурите за поправка за много необходими.
5. Проверете всички винтове, за да видите дали са разхлабени или изгубени. Ако има такива, завийте здраво винта или го подменете.
6. Маслото за смазване трябва да бъде впръснато в отвора за масло след всеки 24 часа работа.
7. След извършване на дейност по поддръжка, тази машина трябва да бъде поставена в на сухо и проветрено място. Трябва да бъде далеч от източник на огън и избягвайте слънчевата светлина.
8. внимателно почистете повърхността на машината.
9. Напълно изпразнете горивото от резервоара и карбуратора, спрете смукача, дръпнете стартера 3-5 пъти.
10. Отстранете свещта и сипете масло в цилиндъра, след това леко дръпнете стартера 2-3 пъти, накрая поставете свещта.
11. Поставете смазващо масло в скоростната кутия и картера.
12. Всички пластмасови части трябва нито да бъдат излагани на слънчева светлина, нито да бъдат притискани от тежки предмети.
13. покрийте машината с пластмасово покривало против прах и съхранявайте на сухо и чисто място.

Բենզինով աշխատող հեղուկացիք



Մոդել

RDX9610

Օգտագործման ձեռնարկ



Սարքի մասեր

1. Բաքճրիչ բռնակ
2. Միացման լար
3. Վառելիքի բաք
4. Ճնշման հարմարեցման սարք
5. Գազի հարմարեցման բռնակ
6. Ֆիլտր
7. Ֆառելիքի բաք

Տեխնիկական տվյալներ

RDX9610

- | | |
|---------------------|------------|
| • Հզորություն | 0,84 HP |
| • Գլանի ծավալ | 25,6CC |
| • Արագություն | 6500 R/MIN |
| • Ճնշում | 2,5 Mpa |
| • Բաքի տարողություն | 25 Լիտր |
| • Քաշ | 11 Կգ. |

Հիշեցում: սարքը նախատեսված չէ պրոֆեսիոնալ օգտագործման համար

Արտադրանքի տևողությունը և օգտագործման վայրը

Սարքը դյուրակիր է, ձկուն, և աշխատունակ: Այն օգտագործվում է վնասատու միջատների դեմ քիմիական միջոցներ ցանելու համար:

Ծառայության տևողությունն է 7 տարի

Ապահովության հրահանքներ

- 1) Խնդրում ենք, կարդացեք բոլոր հրահանգները նախքան օգտագործելը:
- 2) Պաշտպանական հագուստ. (Տեկիլ 13)
 - Կրեք գլխարկ.
 - Դրեք ակնոց փոշուց պաշտպանվելու համար:
 - Կրեք դիմակ
 - Կրեք երկար ձեռնոցներ
 - Կրեք ժակետ թույնից պաշտպանվելու համար
 - Կրեք կոշիկներ.
- 3) Ներքոհիշյալ վիճակում մարդիք չեն կարող օգտագործել սարքը:
 - Մտավոր հիվանդ
 - Հարբած
 - Շատ մեծ տարիքում.
 - Սարքին անձանոթ մարդիք.
 - Ուժասպառ, հիվանդ.
 - Վատ քնած.
 - Հղի կանայք կամ ստնտու մայրեր
- 4) Կանխարգելիչ կրակ
 - Երբեք մի վառեք որևէ կրակ սարքի մոտ:
 - Մի լիցքավորեք սարքը միացրած վիճակում:
 - Վառելիք մի լցրեք սարքի վրա, երե պատահում է մաքրեք այն:
 - Պինդ փակեք վառելիքի տարան
 - Պահեք առնվազն 10 մետր հեռավորություն վառելիքի տարայից նախքան սարքի միացնելը:

Զգուշացումներ

- Շարժիչը պետք է խառնվի վառելիքին 20:1 ծավալով:
- Անհրաժեշտ է 3 ից 5 րոպե ցածր աստիճանում պտտվի միացնելուց առաջ և հետո սարքը վնասվելուց խուսափելու համար:
- Բարձր աստիճանի պտույտներն արգելված են առանց տարողության: Սարքն անմիջապես մի անջատեք եթե այն բարձր արագության տակ է:

- Վառելիք ավելացնելիս, շարժիչը պետք է անջատել: Դյուրավառ նյութերը պետք է հեռու լինեն:
- Էլեկտրահարությունից խուսափելու համար ձեռք մի տվեք խրոցի կափարիչի աշխատանքի ընթացքում:
- Աշխատելիս սարքը տաքանում է: Ձեռք մի տվեք այն և հեռու պահեք երեխաներին սարքից:
- Մի միացրեք շարժիչը դատարկ վիճակում:

Մեքենայի օգտագործում

Օգտագործում

1. Սարքը կարող էք տանել դուրս գով և քամու ժամանակ: Օրինակ վաղ առավոտյան կամ երեկոյան: Սա կկանխի հեղուկի գոլորշիացումը և կբարելավի պաշտպանությունը:
2. Օգտագործողը պետք է քայլի քամու ուղղությամբ:
3. Եթե նյութ է ցայտում աչքերին լվացեք մաքուր ջրով և այցելեք բժշկի:
4. Եթե օգտագործողը գլխացավ կամ գլխապտույտ ունի դադարեցրեք աշխատանքը և այցելեք բժշկի:

Վառելիք

Սարքը աշխատում է բենզինով.

- Մի ծխեք և մի մոտեցրեք սարքը կրակին:
- Տաք վիճակում երբեք մի լիցքավորեք սարքը:
- Մաքուր վառելիք լցրեք սարքը:

Զգուշացում

Սարքը և գլանը տաքանում են աշխատանքի ժամանակ: Այս պահանջները ձեռքերը ոչ էլ մարմինը չպետք է դիպչեն սարքին:

Աշխատանքից հետո, լվացեք ձեռքերն ու հագուստը:

Հիմնական հատկանիշներ

5. Սարքը ունի կառույց որը նվազեցնում է արագությունը: Այն դիմացկուն է:
6. Հիմնական մասը ջրհանն է:
7. Այն ունի պարզ կառուցված է այնպես որ օգտագործելը հեշտ է:
8. Սարքն ունի բարձր ճնշում և լավ աշխատունակություն:
9. Հիմնական ցրիչ մասերը 3 վարդակներն են որոնք արտադրվում են մեր գործարանում

Հիմնական մասեր

Սարքը հիմնականում բաղկացած է 5 մասերից:

5. Շարժիչ: Սա սարքի հզորության աղբյուրն է: Այն միացած է լարով, սարքի միջոցով:
6. Ջրասուզակ: Սա սարքի կենտրոնական մասն է: Դրա յուրաքանչյուր պարամետրը կազդի ամբողջ սարքին: Այն կապված է շարժիչին և շաջանակին:
7. Շրջանակ: Սա սարքի պաշտպանիչ մասն է:
8. Քիմիական բաք: Սա քիմիական նյութի համար է:
Ցրիչ մասեր: Այն հիմնականում բաղկացած է պլաստմասե խողովակից, բռնակից, փողրակից, ուղիղ ցրիչ խողովակից և երկար վարդակից; Այն օգտագործվում է փոշեցրման համար:

Օգտագործման հրահանգներ

Պատրաստություն միացնելուց առաջ

1. Ցրման մասերի միացում: Սկսելուց առաջ, բոլոր միացումները պետք է ճիշտ լինեն:
13. Երկար ցրիչ վարդակ
14. Լվացում
15. Ուղիղ ցրիչ խողովակ
16. Փողրակ
17. Բռնակ
18. Պլաստմասե խողովակ

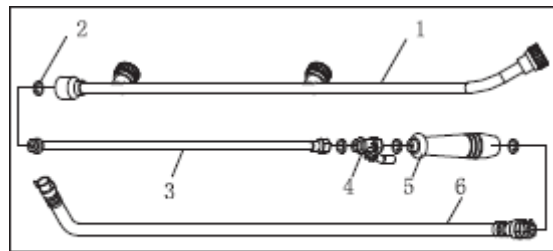
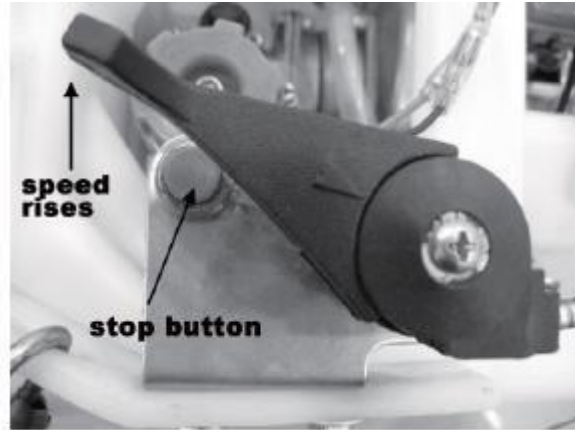


Figure 1

2. Ստուգեք արդյոք բոլոր տեղադրումները ճիշտ են:
3. Նոր սարքի դեպքում գլանի յուղը պետք է հանվի:
Հանման մեթոդ: Հանեք կայծի խրոցակը և քաշեք միացման կոճակը յուղը հանելու համար:
4. Ստուգեք խրոցակի կայծը: Մովորաբար այն պետք է կապույտ լինի:
5. Ստուգեք արդյոք օդափոխիչները մաքուր են հակառակ դեպքում շարժիչը լավ չի աշխատի:
6. Նախքան օգտագործելը տարայի մեջ դեղ լցրեք հետո քիմիական նյութ:

Միացում

1. Հենարանը ամբողջովին բաց թողեք
2. Եթե շարժիչը շատ վառելիք է ծախսում, վառելիքի միացումը ամբողջովին փակեք, քաշեք միացման լարը 2-3 անգամ, հետո միացրեք շարժիչը:



Փոշեցրում

Թուլացրեք կափարիչը, կարգավորեք վարդակը տարբեր պահանջների համար: Ցրման քանակը փոփոխելու համար թեքեք կարգավորիչ փականը: Նկ.11.

Սարքը կարող էք տանել դուրս գոլ և քամու ժամանակ: Օրինակ վաղ առավոտյան կամ երեկոյան: Սա կկանխի հեղուկի գոլորշիացումը և կբարելավի պաշտպանությունը:

Օգտագործողը պետք է քայլի քամու ուղղությամբ:

Եթե նյութ է ցայտում աչքերին լվացեք մաքուր ջրով և այցելեք բժշկի:

Եթե օգտագործողը գլխացավ կամ գլխապտույտ ունի դադարեցրեք աշխատանքը և այցելեք բժշկի:

Սկսնակ օգտագործողները պետք է զգույշ լինեն: Երեխաները և կենդանիները չպետք է 15մ. Ից մոտ լինեն սարքին:

Պահպանում

1. մաքրեք սարքը և օգտագործեք ժամգի դեմ նյութեր:
2. Հանեք կայծի խրոցը և լցրեք 15 20գրամ շարժիչի յուղ գլանի մեջ: Քաշեք միացման լարը 4-5 անգամ որպեսզի յուղը ներսում տարածվի: Բռնակը կամաց թողեք հասնի իր դիրքին, հետո տեղադրեք խրոցը:
3. Հանեք քիմիական նյութի բաքը, մաքրեք դրսի և ներսի կողմից հետո տեղադրեք բաքը:
4. Հանեք ցրման սարքերը և մաքրեք:
5. Դատարկեք բաքի և կարբուրյատորի վառելիքը ամբողջովին:
6. Ծածկեք սարքը պլաստմասե ծածկոցով և պահեք այն չոր վայրում:

POMPE DE PULVÉRISATEUR À PRESSION



MODÈLE

RDX9610

MODE D'EMPLOI



UNITÉS DE L'OUTIL

1. COUVERCLE DU RESERVOIR D'INSECTICIDE
2. POIGNEE DE PULVERISATION
3. FIL DÉMARRAGE
4. COUVERCLE DU RESERVOIR D'ESSENCE
5. REGULATEUR DE PRESSION
6. POIGNÉE DU RÉGLAGE DE GAZ
7. COUVERCLE DU FILTRE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RDX9610

- | | |
|------------------------|------------|
| • PUISSANCE | 0,84 HP |
| • VOLUME DU CYLINDRE | 25,6CC |
| • VITESSE | 6500 R/MIN |
| • PRESSION | 2,5 Mpa |
| • CAPACITE DE STOCKAGE | 25 Lt |
| • POIDS | 11 KG |

REMARQUE: CE PRODUIT N'EST PAS DISPONIBLE POUR L'UTILISATION PROFESSIONNELLE.

DOMAINE D'UTILISATION ET **DURÉE DE VIE DU PRODUIT**

La pompe de pulvérisateur est un équipement portatif, flexible et de haute efficacité, utilisé pour la protection des végétaux. Elle est utilisée surtout pour la prévention des maladies des plantes et contrôle des insectes nuisibles dans les champs de blé, riz, coton, les plantations d'arbres et de thé, arbres fruitiers etc. L'utilisation de cette machine est adaptée pour un terrain montagneux.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1) Lisez attentivement ce manuel. Avant d'utiliser, comprendre comment faire fonctionner la machine.

2) Vêtements de protection

- Utiliser un casque protecteur
- Porter des lunettes de protection
- Porter un masque à gaz
- Porter des gants longs
- Porter un veste de protection contre les toxiques
- Porter des bottes

3) Le personnel mentionné ci-dessous ne peut pas utiliser la machine:

- Les malades mentaux
- Les personnes ivres
- Les personnes âgées
- Les personnes qui n'ont pas la connaissance de ce produit
- Les personnes trop fatiguées, malades etc.
- Les femmes enceintes

4) Prévenir les incendies:

- Ne jamais allumer un feu ou fumer à proximité de la machine.
- Ne jamais effectuer une livraison d'essence lorsque la machine est encore chaude.
- Ne jamais verser d'essence sur la machine.
- Serrer toujours fermement le réservoir d'essence.
- Avant de faire fonctionner la machine, s'éloigner au moins 10 m. du conteneur d'essence.

AVERTISSEMENT

- Le mélange de carburant doit être utilisé dans le moteur. Le taux entre l'essence et le pétrole est déterminé par l'arrêté du pétrole. Le numéro de l'essence est de 70 ou 90.
- Après le démarrage et avant d'arrêter, le moteur doit être fonctionné pendant 3-5 minutes sans charge. Ne jamais fonctionner le moteur à haute vitesse sans charge. Sinon les pièces et le corps du moteur peuvent être endommagés.
- Avant d'ajouter de l'essence, arrêter le moteur et s'éloigner des sources d'inflammation. Fumer est strictement interdit.

UTILISATION DE LA MACHINE

PULVERISATION

- Il est recommandé d'utiliser la machine quand il fait froid et du vent léger. Par exemple, tôt le matin ou en fin d'après-midi.
- L'opérateur doit se déplacer vers le vent.
- Si les produits chimiques sont éclaboussés sur votre bouche et vos yeux, nettoyez-les et consultez votre médecin.
- Si vous avez un mal de tête ou des étourdissements lors de l'opération, arrêter de travailler et consulter votre médecin.
- L'opérateur doit se conformer aux instructions indiquées sur l'étiquette lorsqu'il prépare l'insecticide.
- Il est interdit d'utiliser un liquide tel que les acides forts et les alcalis.

Ajouter du carburant

- Avant d'ajouter du carburant, arrêter le moteur.
- Ne pas utiliser l'essence de mauvaise qualité; ceci peut affecter les performances du moteur et peut provoquer un dysfonctionnement.
- Ne jamais verser le carburant sur la machine.

Avertissement

- Ne pas toucher les bougies, ou d'autres pièces métalliques après avoir arrêté la machine. Les parties métalliques atteignent des températures élevées et peuvent causer de blessures graves.
- Après l'opération, lavez vos mains et vos vêtements. Les pesticides restants peuvent être transmis aux choses que vous touchez.

Caractéristiques générales

- La pièce principale de la machine est le piston. La structure est très simple et compact. Il est facile à maintenir.
- Cet outil se compose de haute pression et une efficacité efficiente. Son effet protecteur est assez évidente.

Cet outil se compose de 5 parties principales.

1. Moteur: Il est la source d'alimentation de la machine. Il est relié avec le piston de la pompe.
2. Piston de la pompe: Il est le coeur de la machine. Il est relié avec le châssis et le moteur.
3. Châssis: La partie de support de la machine.
4. Réservoir d'insecticide: La partie qui contient d'insecticide.
5. Buse de pulvérisation: se compose de: tubes en plastique, poignée de transport, valve, système de pulvérisation à plat, long buse de pulvérisation.

Instructions pour l'application

Préparation

A. Connexions des pièces de pulvérisation: Avant de démarrer, tous les connexions doivent être effectuées correctement comme indiqué dans la figure.

1. Long buse de pulvérisation
2. Timbre
3. Tube de pulvérisation à plat
4. Valve
5. Poignée
6. Tube en plastique

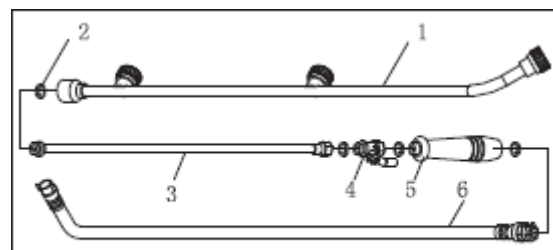


Figure 1

B. Vérifier toutes les connexions.

C. Pour le stockage à long terme, retirer le pétrole dans le cylindre. Pour cela, retirer les bougies, soulever le couvercle de bougie et tirer le démarreur fortement, vider tout le pétrole.

D. Vérifier les bougies à nouveau. Généralement elles sont de couleur bleue.

E. Assurez-vous que le filtre à air est propre.

F. Verser le mélange dans le réservoir.

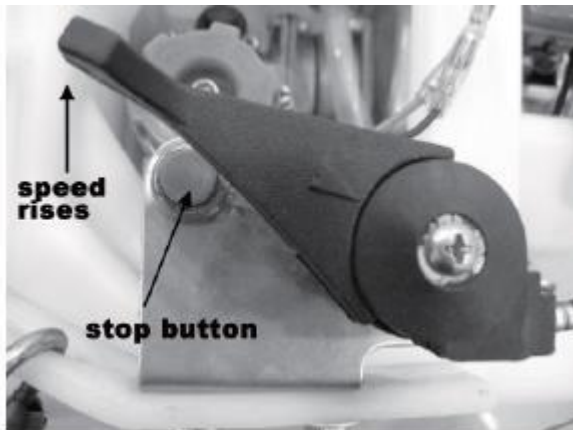
Démarrage

A. L'ajout de carburant. Il se compose d'un moteur à essence, monocylindre et bi-piston. Le type de carburant du moteur est le mélange de l'essence 90 et le pétrole. Ne pas utiliser

d'autres types de carburant.

B. Pousser régulièrement la pompe d'injection de carburant, jusqu'à ce que le carburant coule dans le tuyau transparent.

C. Mettre la poignée de carburant en position de démarrage.



D. Tirer lentement la poignée de démarrage 3-5 fois, ainsi le carburant entre dans le cylindre. Si le fil de démarrage est tiré trop vivement, ceci peut endommager le démarreur.

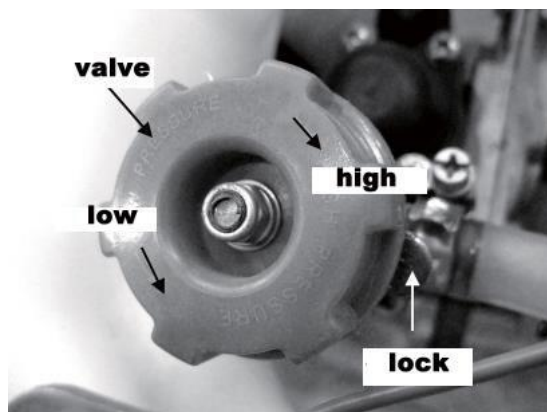
E. Après le démarrage, mettre l'étranglement d'air du carburateur, en pleine position ouverte. Mettre la poignée de carburant en position appropriée, faire fonctionner pendant 3-5 minutes. Démarrer l'opération de pulvérisation.

F. Une nouvelle machine ne doit pas fonctionner en pleine position ouverte pendant ses 4 premières heures. Faire fonctionner 4000-5000 rpm avec contrôle de vitesse opéré. Ainsi, la machine va atteindre la vitesse de fonctionnement correcte.

PULVERISATION

A. Avant d'ajouter des liquides chimiques, utiliser de l'eau. Ainsi vous pouvez vérifier s'il y a des fuites.

B. La régulation de pression: Régler la pression du liquide, pendant les cycles 5000-6000. Cela a eu lieu avant de quitter l'usine. Si possible, effectuer cette opération comme indiqué dans la figure.



C. Mettez la machine en arrière. Régler la poignée de carburant pour permettre à la machine à tourner en 6500 cycles. Tourner la vanne de pulvérisation et commencer à pulvériser.

D. Après l'ouverture du levier de la vanne manuellement, agiter le tube de pulvérisation. La pulvérisation de produits chimiques à un seul endroit est interdite pour éviter tout dommage. L'opérateur ne doit pas travailler contre le vent.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- L'opération de maintenance doit être faite à tout moment après les tâches quotidiennes.
- Nettoyer la surface de la machine.
- Nettoyer et rincer le réservoir avec de l'eau propre.
- Vérifier toutes les connexions pour les fuites. S'il y a des fuites, les réparations doivent être faites immédiatement.
- Vérifier toutes les vis et serrer les lâches.
- Après l'entretien et réparation, la machine doit être maintenue dans un endroit sec et bien aéré. La machine doit être tenue à l'écart des rayons du soleil et des matériaux combustibles.
- Nettoyez soigneusement la surface de la machine.
- Mettre du pétrole dans la boîte de vitesse.
- Les pièces en plastique doivent être tenues à l'écart des rayons du soleil.
- Conserver l'appareil dans un endroit propre et sec, et couvrir avec un linge.

Malgré le soin apporté au cours des procédures de fabrication et d'essai, si l'appareil est tombé en panne, veuillez le faire réparer par un personnel autorisé et compétent de "RODEX".

შესაწამლი აპარატი (benzinზემომუშავე)



მოდელი

RDX9610

მომხმარებლის სახელმძღვანელო

ტექნიკური სპეციფიკაცია RDX9610

- | | |
|----------------------|------------|
| • სიმძლავრე | 0,84 HP |
| • ცილინდრის მოცულობა | 25,6CC |
| • სიჩქარე | 6500 R/MIN |
| • წნევა | 2,5 Mpa |
| • ავზის მოცულობა | 25 Lt |
| • წონა | 11 KG |



მოწყობილობის ნაწილები

1. ავზის ონკანი
2. პულვერიზატორის სახელური
3. სასტარტო ზოლი
4. საწვავის ავზის ონკანი
5. წნევის რეგულირების სარქველი
6. გაზის რეგულირების სახელური
7. ფილტრის ონკანი

შენიშვნა: აღნიშნული პროდუქცია არ არის გათვალისწინებული პროფესიონალური გამოყენებისთვის

პროდუქციის ვარგისიანობის ვადა და გამოყენების არეალი

ზურგჩნთისებრი ენერო პულვერიზატორი არის პორტატული, მოქნილი და ეფექტური მანქანა, მცენარეების დაცვისთვის გამიზნული. იგი უმეტესწილად გამოიყენება პრევენციულ და ავადმყოფობების და მცენარეების პარაზიტების სამკურნალოდ, როგორცაა ზამბა, ბრინჯი, ხორბალი, ხეხილი, ჩაის ბუჩქები, ბანანის ხეები და ა.შ. მისი გამოყენება ასევე შეიძლება მავნებლებთან ქიმიურ ბრძოლაში, ეპიდემიური პრევენციის, ქალაქებში სანიტარული დაცვის, ბოსტნეულის დაცვის და ა.შ დროს.

მომსახურების ვადაა 7 წელი

უსაფრთხოების ინსტრუქციები

- 1) გთხოვთ ყურადღებით წაიკითხოთ ინსტრუქციები. დარწმუნდით, რომ სრულად გაიგეთ მისი გამოყენების წესი, მანამ, სანამ აამუშავებდეთ.
- 2) დამცავი ტანსაცმლისი
 - დაიფარეთ ფარფლებიანი ქუდი
 - გაიკეთეთ სათვალე, რათა აიცილოთ ჭუჭყი და მტვერი
 - გაიკეთეთ გაზ საწინააღმდეგო ნიღაბი

- გაიკეთეთ გრძელი ხელთათმანები
- ჩაიცვით ისეთი ზედა, რომელიც დაგიცავთ მოწამვლისაგან
- ჩაიცვით ბოტები

3) ქვემოთ ჩამოთვლილ პირებს ეკრძალებათ მანქანის გამოყენება

- გონებრივად სუსტი
- ნასვამი
- არასრულწლოვანი, ან ხანდაზმული
- აღნიშნული მანქანის უცოდინარი
- გადაღლილი, ავადმყოფი, ან ისეთ მდგომარეობაში, როდესაც არ შეუძლია მანქანის ნორმალურად გამოყენება
- დამღლელი სამუშაოდან ეხლახანს მოსული ან გამოუძინებელი
- ფეხმძიმე ქალი ან მეძუძური დედა

4) ხანძარსაწინააღმდეგო დაცვა

- არასოდეს დაანთოთ ცეცხლი მანქანის სიახლოვეს და არასოდეს მოწიოთ
- არასოდეს შეავსოთ მანქანა საწვავით მის ამუშავებისას ან სანამ ის თბილია
- არასოდეს გადმოღვარო საწვავი მანქანაზე. თუკი მსგავსი რამ მოხდება, გაწმინდეთ
- საწვავის ავზი მუდამ მჭიდროდ იყოს დახურული
- დაიცავით 10მ დიატანცია საწვავის კონტეინერისგან, როდესაც აამუშავებ მანქანას.

გაფრთხილებები

- გაზოლინის ძრავაში აუცილებლად უნდა ჩაისხას განზავებული საწვავი, რომელიც მოცულობითი ნორმაა 20:1
- 3-5 წუთიანი დაბალ სიჩქარეზე ბრუნვა დაწყების შემდეგ და გაჩერებამდე, ძალიან მნიშვნელოვანია. იმისათვის რომ აღვკვეთოთ კოროპუსის ნაწილების დაზიანება, გამოწვეული მანქანის უდიერი მოპყრობით.
- აკრძალულია მაღალ სიჩქარეზე ბრუნვა დატვირთვის გარეშე, და ასევე მაღალი სიჩქარეზე მყოფი მანქანის უეცარი გაჩერება.
- საწვავის დამატებისას, ძრავა უნდა გაჩერდეს, ცეცხლის კერები რაც შეიძლება შორს უნდა იყოს. ასევე აკრძალულია სიგარეტის მოწვევა.
- ელექტრო შოკის თავიდან ასაცილებლად, ნუ შეეხებით ანთების სანთლის თავსახურს და ელექტრო კაბელს, ძრავის მუშაობის დროს.
- მაყურჩის ზედაპირი და ცილინდრები ცხელია, ასე რომ არც ხელები და არც სხეული არ უნდა მიაკაროთ მათ. განსაკუთრებით ბავშვები მოარიდეთ ძრავას.

მანქანის გამოყენება

შესხურების ოპერაცია:

5. საკმაოდ სასიამოვნო პროცესია შესხურების ოპერაციის ჩატარება გრილ, ოდნავ ქარიან ამინდში. მაგალითად, დილას ადრე ან გვიან შუადღეს. ამან შესაძლოა შეამციროს ქიმიკატების აირთქლება და გამოდინება და გააუმჯობესებს დაცვით ეფექტს.

6. ოეპრატორმა უნდა იმოძრაოს ქარის მიმართულებით

7. თუკი ქიმიკატები შეგესხმებათ თვალებსა და პირში, ჩამოიბანეთ სუფთა წყლით და მიაკითხეთ ექიმს.

8. თუკი ოპერატორი იგრძნობს თავის ტკივილს და გულისრევას, შეაჩეროს მუშაობს დაუყოვნებლივ და მიაკითხოს ექიმს.

საწვავით შევსება

თქვენი პულვერიზატორი იყენებს ზეთის და გაზოლინის მიქტურას. თქვენ უნდა აიცვილოთ:

- სიგარეტის მოწევა, ან ცეცხის მიტანა საწვავთან ან პულვერიზატორთან
- არასოდეს შეავსოთ მანქანა საწვავით, როდესაც იგი მუშაობს
- არასოდეს დააქციოთ საწვავი მანქანაზე. თუკი ასე მაინც მოხდება, გაწმინდეთ

გაფრთხილება

არასოდეს შეეხოთ მაყუჩს, ანთების სანთელს, და ძრავის სხვა ლითონის ნაწილებს, სანამ ძრავა მუშაობის პროცესშია ან ძრავის გამორთვის შემდეგ დაუყოვნებლივ. ლითონის ეს ნაწილები მუშაობის პროცესში აღწევენ მაღალ ტემპერატურას, ასე რომ მათთან შეხება გამოიწვევს სერიოზულ დაწვას.

მუშაობის დასრულების შემდეგ, დაიბანეთ ხელები და გაასუფთავეთ ტანსაცმელი. ნარჩენმა პესტიციდებმა დაალაქავებს ან დააჟანგებს, რასაც შეეხებით.

ძირითადი მახასიათებლები

10. ამ მანქანას გააჩნია ისეთი მექანიზმის სტრუქტურა, რომელიც ამცირებს სიჩქარეს, ასე რომ იგი ძალიან გამძლეა

11. მთავარი ნაწილია ორ მიმართულებიანი სახეობის დგუში. სტრუქტურა მარტივია და კომპაქტური, ასე რომ იოლია მისი მოვლა.

12. ამ მანქანას გააჩნია მაღალი წნევა, დიდი ჭავლი და მაღალი ეფექტურობა, ასე რომ დამცავი ეფექტი საკმაოდ ნათელია.

13. მთავარი შესასხურებელი ნაწილებია სამი სატუჩე, რომლებიც განვითარებულია და ათვისებულია ჩვენი ქარხნის მიერ ჩვენს ქვეყანაში.

მთავარი ნაწილები

აღნიშნული მანქანა ძირითადად შედგება ხუთი ნაწილისგან:

1. ძრავა: ეს არის მანქანის ენერჯის წყარო. იგი მიერთებულია დგუშთან სიჩქარის შემამცირებელი მოწყობილობის გავლით და უერთდება ჩარჩოს ფსკერის საყრდენით.
2. დგუში: ეს გახლავთ მანქანის გული. მისი ყოველი პარამეტრი პირდაპირ გავლენას ახდენს მანქანის თვისებებზე. იგი მიერთებულია ძრავასთან და ჩარჩოსთან
3. ჩარჩო: ეს არის მანქანის დამხმარე ნაწილი
4. ქიმიკატების ავზი: იგი გამოიყენება ქიმიური ხსნარის ჩასასხმელად

შესხურებითი ნაწილები: იგი ძირითადად შედგება პლასტიკური მილების ნაკრებისგან, სახელურისგან, სარქველისგან, პირდაპირ შესასხურებელი მილების ნაკრებისგან და გრძელი შესასხურებელი სატუჩესგან და ა.შ. და გამოიყენება წვრილად შესასხურებლად

სამუშაო ინსტრუქციები

ამუშავებამდე მოემზადეთ:

ა. შესასხურებელ ნაწილებთან დაკავშირება. დაწყებამდე, ყველა მიერთება ზუსტი უნდა იყოს, ხოლო მეთოდი სქემაზეა გამოსახული

19. გრძელი შესასხურებელი სატუჩე
20. გამრეცხი
21. პირდაპირ შესასხურებელი მილი
22. სარქველი
23. სახელური
24. პლასტმასის მილი

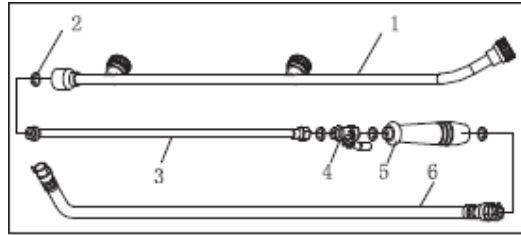
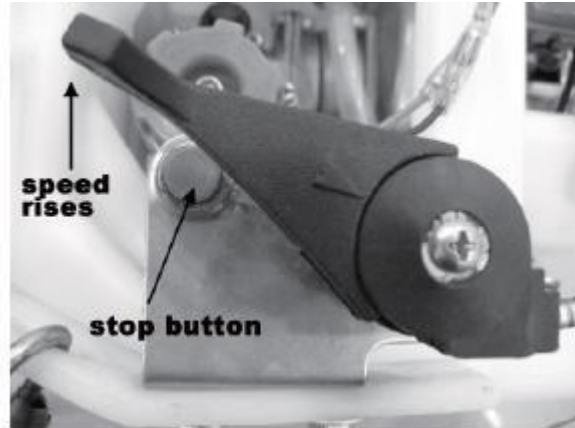


Figure 1

- G. შეამოწმეთ, ყველა გაყვანილობა არის თუ არა სწორი და მყარი
- H. ახალი მანქანები, რომლებიც დიდხანს ინახება, ზეთით გაპოხილი ცილინდრები უნდა გაიწმინდოს. მოშორების მეთოდი: გამოაცალეთ ანთების სანთელი, გამოიყენე ამოსაწევად ცერი, რათა შეაჩერო ანთების სანთლის ნახვრეტი და ამოქაჩე სტარტერი ძალით, რომ გადმოიქცეს ზეთი
- I. შეამოწმე ანთების სანთლის ნაპერწკალი. ჩვეულებრივ, ნაპერწკალი უნდა იყოს ლურჯი.
- J. შეამოწმეთ, გაერი სუფთაა თუ არა. ჭუჭყიანი ჰაერგამწმენდი გავლენას ახდენს შემომავალი ჰაერის მოცულობაზე, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს ძრავის ცუდი მუშაობა.
- K. დაწყებამდე შეაზავეთ მედიკამენტები, მედიკამენტების ინსტრუქციების თანახმად, და შემდეგ ჩაასხით ქიმიკატების ავზში.

ამუშავება

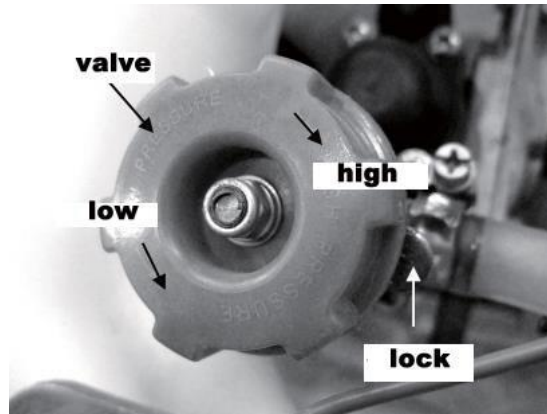
- H. დაამატეთ საწვავი. გაზოლინის ეს ძრავა, არის ერთ ცილინდრიანი და ორ სვლიანი. საწვავი შედგება N90 გაზოლინის ნაზავისგან და 2 სვლიანი ავტომობილის ზეთისგან, რომლის ჩანაცვლება სხვა რამით არ შეიძლება. კოეფიციენტი, გაზოლინსა და ზეთს შორის არის 20. მანქანას მოჰყვება ერთი ბოთლი საწვავი. მას გააჩნია გადაზიდვის მასშტაბი.
- I. უბიძგეთ საწვავის შემწომ პომპას მუდმივად, სანამ არ გაივსება გამჭირვალე მილი.



- J. დააყენეთ საწვავის სახელური სასტარტო პოზიციაზე. იხ. სურათი
- K. დაარეგულირეთ შტუცერი ახლო პოზიციამდე ზამთარში, და თავდაპირველად, რათა სრულ გახსნილ პოზიციაში, როდესაც ძრავა ცხელია.
- L. მოქაჩეთ სტარტერი მსუბუქად 3-5 წუთით, რათა საწვავი ჩავიდეს ცილინდრში. შემდეგ უბიძგეთ მას სწრაფად, რომ დაიწყოს ძრავამ მუშაობა. შენიშვნა: დაწყების შემდეგ, სტარტერის თოკი უკან უნდა მოიჭიმოს ნელა, ხელის დახმარებით. თუკი თოკი სწრაფად წავა უკან, მან შეიძლება გამოიწვიოს სტარტერის დაზიანება
- M. დაწყების შემდეგ, შტუცერი ნელა მიუშვით სრულიად ღია პოზიციაზე. დაარეგულირეთ საწვავის სახელური სათანადო პოზიციაზე, რათა დაიწყოს მუშაობა ნელი სიჩქარით 3-5 წუთის განმავლობაში. შემდეგ დაიწყეთ შესხურების ოპერაცია.
- N. ახალმა მანქანამ არ უნდა იმუშაოს სრულიად ღია პოზიციაზე, პირველი 4 საათის მანძილზე. სიჩქარე უნდა გაკონტროლდეს 4000-5000ბრუნი/წთ. ამგვარად, საშალებას მისცემთ ძრავას რომ შეასრულოს საიმედო სამუშაო.

შესხურება

- A. ქიმიური სითხის დამატებამდე, შეასხურეთ წყალი, რათა გამოსცადოთ, ხომ არ ჟონავს სადმე. როდესაც დაამატებთ ქიმიურ სითხეს, ეს არც სწრაფად არ უნდა მოხდეს და არც გადაივსოს. სითხემ ნამდვილად უნდა გაიაროს ფილტრში, რათა აცილებული იქნას უცხო სხეულის მოხვედრა ავზში, რომელიც გამოიწვევს მანქანის დაზიანებას ან სატუჩეს დაბლოკვას. დასრულების შემდეგ ან სითხის დამატების შემდეგ, ქვემოთ მოაბრუნეთ ქიმიკატების ავზის ხუფი, რათ აიცილოთ გაჟონვა, როდესაც ამატებთ სითხეს, საჭირო არაა მანქანა გაჩერდეს, არამედ დაბალ სიჩქარეზე იმოძრაოს.
- B. წნევის რეგულირება. როდესაც ძრავის სიჩქარე არის 5000-6000 ბრუნი/წთ დაარეგულირეთ გამომავალი წყლის წნევა დგუშიდან. ეს გაკეთდა მანამ, სანამ მანქანა დატოვებდა ქარხნის ტერიტორიას. აუცილებელია, რომ დარეგულირდეს, გთხოვთ გააკეთოთ ეს პროცედურა ინსტრუქციების თანახმად, როგორც სურათზეა მოცემული.



C. დააყენეთ მანქანა უკანა მხრიდან. დაარეგულირეთ საწვავის სახელური, რათა მისცეთ მანქანას საშუალება იმუშაოს 6500 ბრუნნი/სთ-ში. და ჩართეთ შესასხურებელი სარქველის სახელური, როდესაც დაიწყებთ შესხურების ოპერაციას.

D. რამოდენიმე მნიშვნელოვანი შენიშვნა შესხურების ოპერაციისთვის:

1. გააქანეთ შესასხურებელი მილი ხელით მას შემდეგ, რაც ჩართავთ ხელის კლაპანს. იმისათვის, რომ აცილებული იქნას ქიმიური დაზიანება, მკაცრად აკრძალულია რომ შესხურებული იქნას მხოლოდ ერთ ადგილზე.
2. ოპერატორი უნდა იდგეს სახით ქარისკენ. შესასხურებელი მილი უნდა იყოს დაახლოებით 15 adLiT moSorebuli დონიდან.
3. შესხურების დროს, შესასხურებელი მილმა უნდა იქნას მუდმივად მარცხნიდან ამრჯვნივ, რათა გაიზარდოს შესხურების დიაპაზონი. წინ გადადგმულმა ნაბიჯებმა ხელი უნდა შეუწყოს ქანაობის სიჩქარეს.
4. სიჩქარის გაჩერების შემდგომ. შესაძლებელია მანქანის შიგნით ნაწილების გარეცხვა .3-5 წუთის შემდეგ შესაძლებელია ძრავის დაქოქვა. საბოლოოდ დააწეეთ გაჩერების ღილაკს.

მოვლა და გრძელვადიანი შენახვა

14. ყოველდღიური მოვლა
ყოველდღიური მუშაობის შემდეგ, უნდა შეასრულოთ შემდეგი მოვლის სამუშაო
15. გაასუფთავეთ მანქანის ზედაპირი
16. გაასუფთავეთ ქიმიკატების ავზი სუფთა წყლით და გაამშრალეთ
17. შეამოწმეთ ყველა მაერთებლები, ადგილი ხომ არ აქვს წყლის ან საწვავის გაჟონვას. თუკი ადგილი აქვს გაჟონვას, საჭიროა ჩაატაროთ სარემონტო სამუშაო.
18. შეამოწმეთ ხველა ხრახნი, ხომ არ არის სადმე მოშვებული ან დაკარგული. თუკი ასეა, მოუჭირეთ ხრახნები მჭიდროდ ან შეცვალეთ.
19. გასაპოზი ზეთი შეყვანილი უნდა იქნას ზეთის მილში მუშაობის ყოველ 24 საათის შემდეგ.
20. მოწესრიგების შემდეგ, ეს მანქანა შენახული უნდა იქნას მშრალ და ვენტილირებულმა ადგილას. იგი შორს უნდა იყოს ცეცხლის წყაროდან და აიცილოთ მზის შუქი.
21. მანქანის ზედაპირი ფრთხილად გაასუფთავეთ
22. დაცალეთ ავზი საწვავისგან და კარბურტორისგან მთლიანად გამორთეთ

შტუცერი მთლიანად, მოქაჩეთ სტარტეი 3-5 ჯერ.

23. მოაცილეთ ანთების სანთელი და ჩაასხით ხოტაოდენი ზეთი ცილინდრში, შემდეგ მოქაჩეთ სტარტერი 203 ჯერ მსუბუქად, და ბოლოს დაამაგრეთ ანთების სანთელი.

24. შეიყვანეთ გამაპოხირებელი ზეთი მექანიზმში და ძრავის კარტერში

25. არცერთი პლასტმასის ნაწილი არ უნდა უყურებდეს დღის შუქა, და არც მძიმე საგანი არ უნდა ედოს.

26. დააფარეთ მანქანა პლასტიკური მტვრისსაწინაღმდეგო საფარი და შეინახეთ მშრალ და სუფთ ადგილას.

БЕНЗИНОВЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ



МОДЕЛЬ

RDX9610

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ БЕНЗИНОВЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

RDX9610

- МОЩНОСТЬ : 0,84HP
- ОБЪЕМ : 25,6CC
- СКОРОСТЬ : 6500 r/min
- ВМЕСТИМОСТЬ БАКА : 25 Lt
- РАССТОЯНИЕ РАСПЫЛЕНИЯ ЖИДКОСТИ : 6-8 Metre
- РАСПЫЛЕНИЕ : ≥ 2.3 (L/dk)



КОМПОНЕНТЫ

1. ВХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ЖИДКОСТИ
2. КРЫШКА БЕНЗОБАКА
3. ШНУР СТАРТЕРА
4. КРЫШКА БАКА ДЛЯ РАСПЫЛЯЮЩИХСЯ ЖИДКОСТЕЙ
5. РЕГУЛЯТОР ОБОРОТОВ ДВИГАТЕЛЯ
6. НАСПИННЫЙ ПОЯС

ПРИМЕЧАНИЕ: ДАННЫЙ ПРОДУКТ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

СРОК СЛУЖБЫ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Из-за наличия наспинного пояса данный инструмент является очень удобным и портативным. Данный распылитель в основном используется для профилактики и лечения от болезней и вредителей (насекомых и т.д.), таких растений как хлопка, риса,

пшеницы, плодовых деревьев, деревьев чая, банановых деревьев, и т.д. Он может также использоваться для распыления химических веществ, предотвращения эпидемии, защиты и очистке в городах и т.д

Срок службы 7 лет

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1) ПОЖАЛУЙСТА ОЧЕНЬ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ПРЕМЕНИЕНИЮ. Пожалуйста, прежде чем начать пользоваться распылителем, еще раз убедитесь, что правильно поняли данную инструкцию и знаете как использовать ваш инструмент.

2) Защитная рдеждаŞekil 13)

- Защитный головной убор.
- Очки защищающие от грязи и брызгов.
- Маску защищающую от вредных газов.
- Длинные перчатки.
- Куртка, которая защитит от проникновения химикатов.
- Ботинки такого же качества.

3) Следующие лица не могут использовать данное оборудование

- Умственно отсталые.
- Находящиеся в нетрезвом состоянии.
- Пожилые люди.
- Лица, которые не имеют представления, для чего создан данный инструмент.
- Из-за физических отклонений люди, которые не могут пользоваться машиной
- Люди, которые длительное время не спали и находящиеся в утомленном состоянии.
- Беременные и кормящие грудью женщины

4) Во избежания возгорания.

- НИКОГДА НЕ РАЗВОДИТЕ ОГОНЬ ВБЛИЗИ РАСПЫЛИТЕЛЯ И НЕ КУРИТЕ.
- НИКОГДА НЕ ЗАЛИВАЙТЕ БЕНЗИН В БАК С ЦЕЛЬЮ СОГРЕТЬСЯ.
- НИКОГДА НЕ ПРОЛИВАЙТЕ ТОПЛИВО МИМО БАКА НА ИНСТРУМЕНТ.
- ВСЕГДА СЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ, ЧТОБ КРЫШКА БАКА БЫЛА ПЛОТНО ЗАКРЫТА.

Н. Приведение аппарата в рабочее состояние

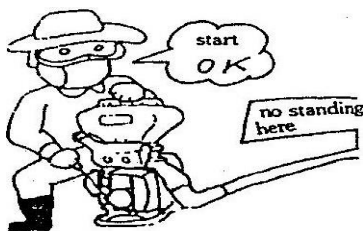


Fig. 14

РАСПЫЛЕНИЕ:

9. Наилучшим временем для распыления является прохладная погода с небольшим ветром. Это усиливает защищающий эффект.
10. Оператор должен распылять вещество со стороны в сторону, создавая эффект ветра..
11. Если распыляющее вещество попадет в глаза или в рот, следует немедленно промыть чистой водой и обратиться к врачу по необходимости.
12. Если у оператора началось головокружение или головные боли следует немедленно прекратить работу и обратиться к врачу.

Заправка топлива

Ваш распылитель заправляется бензином, Вы должны предотвратить:

- НИКОГДА НЕ РАЗВОДИТЕ ОГОНЬ ВБЛИЗИ РАСПЫЛИТЕЛЯ И НЕ КУРИТЕ
- НИКОГДА НЕ ЗАПРАВЛЯЙТЕ ТОПЛИВО В БИНЗОБАК, ЕСЛИ РАСПЫЛИТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В РАСКАДЕННОМ СОСТОЯНИИ.
- НИКОГДА НЕ ПРОЛИВАЙТЕ ТОПЛИВО МИМО БАКА НА ИНСТРУМЕНТ. ЕСЛИ ВЫ ЗАМЕТИЛИ ПОДОБНОЕ, НЕМЕДЛЕННО ОЧИСТИТЕ РАСПЫЛИТЕЛЬ.

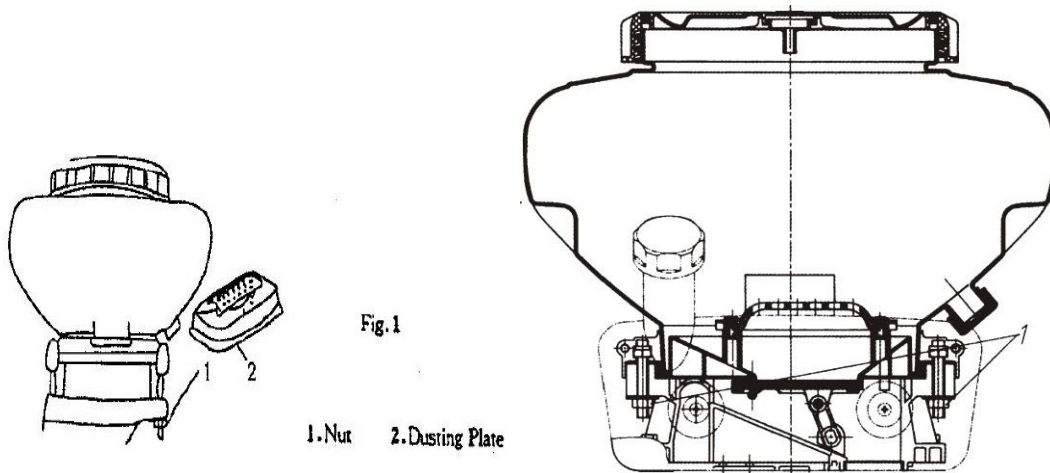
ВНИМАНИЕ

1. Двигатель бензина должен использовать смешанное топливо с нормой объема 30:1. 90 номер бензина.
2. После включения аппарата и перед его выключением в течении 3-5 минут следует использовать инструмент на низкой скорости. Это сохранит некоторые запчасти от поломок и предотвратит телесные повреждения.
- 3 Быстродействующее вращение без нагрузки должно быть запрещено! Строго запрещено остановить двигатель внезапно с большой скоростью!
4. Заправляя топливо в бензобак двигатель должен быть в отключенном состоянии, по близости не должно быть курящих.
5. Чтобы избежать удара током, не касайтесь верхнего предела свечи зажигания и провода ведения в течение вращения двигателя.
6. Сам корпус распылителя во время работы сильно накаляется, поэтому стоит воздержаться от прикосновения к нему, так же следите за тем, чтоб дети находились в далеке от рабочей области.

Сбор инструмента.

1) Распылитель

Удалите гайки буксировки, закрепленные на химическом резервуаре и снимите резервуар. Изменение, чистящее от пластины крышки для того, чтобы распылять пластину крышки, затем соберите химический резервуар и вверните вниз гайки как показано на Рис. 1.



Собрание химического резервуара

Не забудьте надеть герметизирующее кольцо, как на Рис. 3.). Соедините крышку с резиновой трубой как показано на Рис. 2. соедините трубу распыления с машиной как показано в Рис. 4.

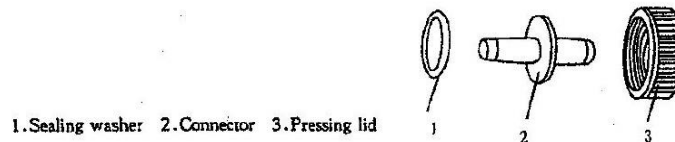
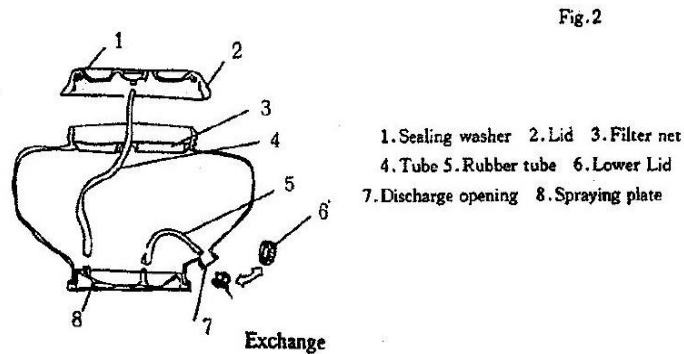
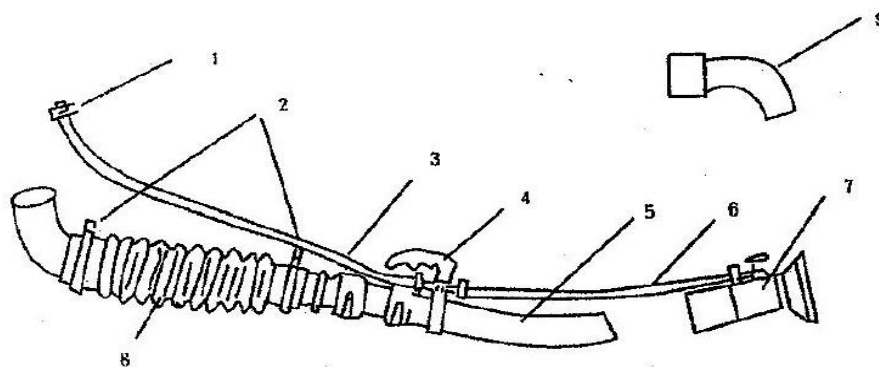


Fig. 3



1.Clip(A) 2.Clip(B) 3.Plastic tube 4.Handle
5.Bentpipe 6.Plastic pipe 7.Nozzle 8.Hose 9.Pipe

(Fig 4)

4) Собрание для чистки.

Удалите химический резервуар, снимите трубу, выходную резиновую трубу, сито всасывания, крышку распылительной пластины, затем соедините трубу чистки как на Рис. 5-6..

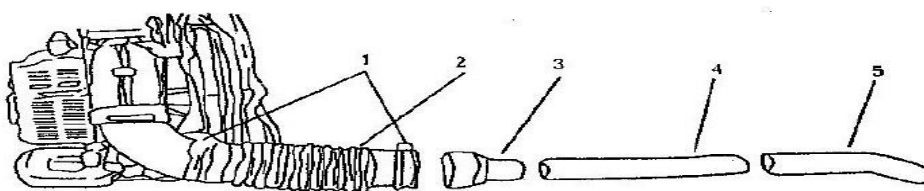


Fig. 5

1.Clip 2.Hose 3.Union 4.Connecting pipe 5.Dusting pipe

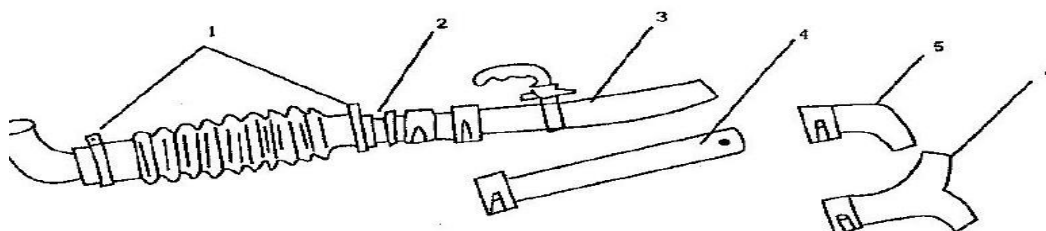


Fig. 6

1.Clip(B) 2.Connector 3.Bentpipe 4.Connecting pipe 5.L- Pipe 6.Y- Pipe

3 Антиэлектростатическая установка

Чистка или распространение гранул химического вещества может вызвать электростатику, это связано с факторами, типа химикалий, воздушной температуры, воздушной влажности, и т.д.

Соедините другой конец с ведением провода, затем закрепите провод ведения и страховую цепь на трубе изгиба винтом.

Соберите как на Рис. 7.

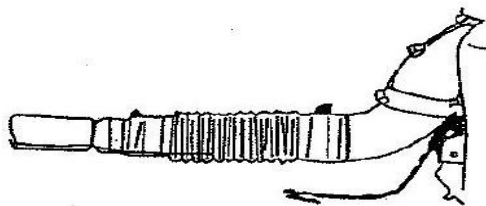


Fig. 7

Вращение

1) Проверить

- a. Проверьте, сжаты ли свеча зажигания и вся связь.
- b. Проверьте, забит ли охлаждающийся воздушный канал. Если так, двигатель будет нагреваться
- c. Проверьте, загрязнен ли воздушный фильтр. Если так, грязь уменьшит количество подходящего к концу воздуха. Таким образом двигатель не будет работать хорошо и будет тратить топливо впустую.
- d. Проверьте промежуток зажигания
штепсель - 0.60.7mm.

(2) Заправка

- a. Топливо для этой машины - смесь бензина Номер 70 или Номер 90.. Неправильный бензин, топливо и не верно подготовленная смесь могут повредить двигатель.
- b. Заправляя топливо в бензобак двигатель должен быть в отключенном состоянии

(3) Добавление химического вещества

- a. Перед началом распыления, добавляя химическое вещество, аппарат должен быть выключен, см. Рис. 8.
- Поскольку порошковое химическое вещество может сбиться в комочки, таким образом химикалии не должны быть в химическом резервуаре в течение долгого времени.
- c. Распыляя, крышка резервуара с химикатами должна быть плотно закручена.. После добавления порошкового химического вещества, отчистите основание бочка, затем включайте плотно закрутите крышку.

4) Colding Starting

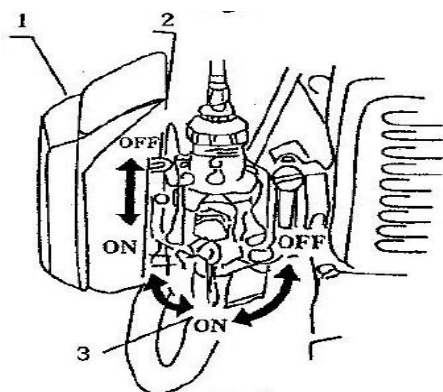
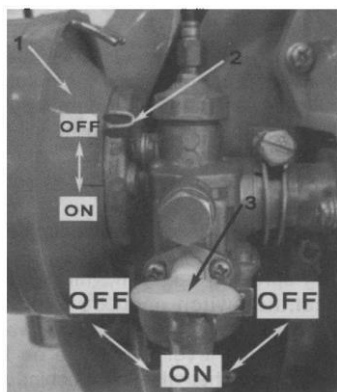


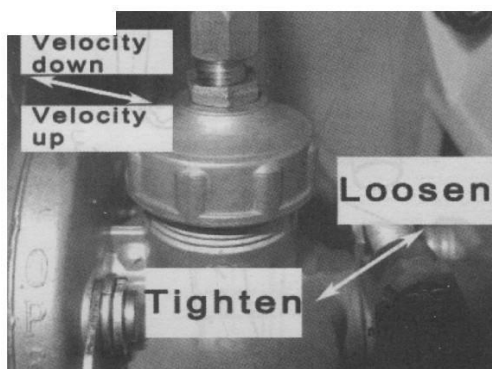
Fig. 9

1. Air filter 2. Choke handle 3. Fuel switch



5) Начало работы

а. Прежде чем начать распыление дайте двигателю время для нагревания.



(Fig 10)

б) Остановка двигателя

После окончания работы, выключите топливный двигатель, перед началом следующей серии работ, если двигатель нагрелся дайте инструменту возможность остынуть.

Примечание : Пока двигатель работает, брандспойт, должен быть установлен на минструмент, иначе охлаждение воздуха будет уменьшаться и двигатель может дать сбой.

Затуманивание

Используйте специальную функцию против затуманивания. Для этого примите меры как изображено на рисунке .11.

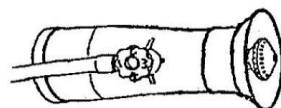


Fig. 11

Opening	Discharging(L/min)
1	1
2	1.5
3	2
4	3

Уход и применение

В рабочей области, на расстоянии ближе чем на 15 метров не должно находиться посторонних людей. Не направляйте струи с химикатами на людей или животных, используйте инструмент по его прямому назначению.

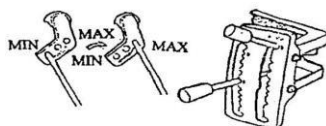


Fig. 12

Неполадки и их устранение

Если двигатель плохо заводится и не заводится совсем. Тяните стартер и проверьте, есть ли искры. Тяните стартер сильнее, не касайтесь металлической части вспыхивающего штепселя для предотвращения получения удара током как показано в Рис. 15.

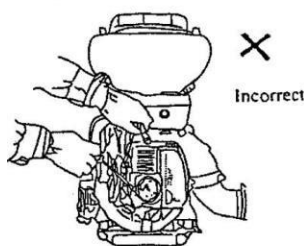


Fig 15

Техническое обслуживание

(1) Spraying units

Прежде чем приступить к ремонту инструмента убедитесь, что все химические вещества нейтрализованы, если нет, то тщательно промойте внутренности бака для химикатов. Промойте бачок для химических веществ с двух сторон, как внутри, так и снаружи..

После очистки при дальнейшем применении следует так же осторожно заводить двигатель, и дать двигателю инструменту в течении 3-4 минут прогреться.

(2) Топливное обслуживание

a. Вода или грязь в топливе – является одной из главных причин неисправности двигателя, всегда используйте хорошо очищенное топливо

b. Топливо, остающееся в топливном баке и карбюраторе в течение долгого времени будет разъедает резину и забивает топливную систему, таким образом вызывает сбой в системе. Таким образом все топливо должно быть ликвидировано, если машина не используется больше одной недели.

(3) Воздушный фильтр после каждой операции следует очищать. Грязь, накопившаяся на губке губки уменьшает машинную энергию.

b. Всегда следите за тем, чтоб фильтр был сухим.

c. Промежуток искры 0.6--0.7mm. как показано в Fig16.

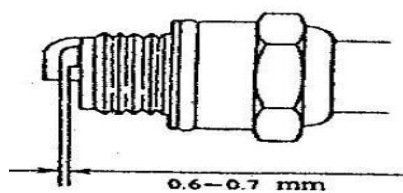


Fig. 16

Примечание

Работа, включая обслуживание, должна быть сделана после остановки машины и отключения инструмента из сети.

(4) Хранение

a. Очистите магину и после этого на все механические части нанесите антикоррозийную жидкость.

b. Удалить свечу зажигания и налейте 15-20g машинного масла с 2 каплями в цилиндр через полюс свечи зажигания. Тяните ручку стартера 4-5 раз чтобы распределить топливо в двигателе. Тяните ручку медленно, пока поршень не достигает вершины и отпустите, затем установите свечу зажигания.

c. Очистите бачок для химикатов, стряхните пыль и оставте крышку открытой на все время хранения.

d. Удалите остатки брызгов.

e. Полностью очистите топливный бачок.

f. Укройте аппарат целлофаном и храните.